



XAVIÈRE

IDYLLE DRAMATIQUE

en trois Actes

d'après le Roman de FERDINAND FABRE

Poème (Prose et Vers)

de LOUIS GALLET

Musique de

TH. DUBOIS

Vocal score

ABONNEMENT DE MUSIQUE
3.00 Francs
Partition Piano & Chant, Prix net. 20^f

BRUXELLES PARIS
AU MÈNESTREL, 2^{bis} Rue Vivienne, HEUGEL & C^{IE}

Editeurs-Propriétaires pour tous Pays

Tous Droits de Reproduction, de Traduction et de Représentation réservés
en tous Pays, y compris la Suède et la Norvège

Copyright by HEUGEL & C^{IE} 1895

Imp. E. Dupré, Paris

P. Borie

A ma Femme

Ch. D.



à la mode de
Thérèse Diabolo

Jules Kéler

THÉÂTRE NATIONAL DE L'OPÉRA-COMIQUE

Direction de M. LÉON CARVALHO

XAVIÈRE

IDYLLE DRAMATIQUE EN TROIS ACTES

D'après le Roman de M. FERDINAND FABRE

Poème (prose et vers) de M. LOUIS GALLET

MUSIQUE DE

TH. DUBOIS

Représentée pour la première fois le 26 Novembre 1895.

PERSONNAGES ET DISTRIBUTION

FULCRAN, baryton	MM. L. FUGÈRE.
LANDRY, ténor d'opéra-comique	E. CLÉMENT.
LANDRINIER, basse	ISNARDON.
GALIBERT, baryton élevé ou 2 ^e ténor	BADIALI.
XAVIÈRE, soprano	M ^{mes} FERNANDE DUBOIS.
BENOITE, mezzo-soprano dramatique.	LLOYD.
PRUDENCE, première dugazon	E. CHEVALIER.
MÉLIE, soprano	LECLERC.

CHŒURS

Enfants — Batteurs — Ramasseuses — Gens du village.

Au 2^e Acte : Danses réglées par M^{lle} BERNAY.

CHEF D'ORCHESTRE	MM. J. DANBÉ.
CHEF DU CHANT	PIFFARETTI.
CHEF DES CHŒURS	CARRÉ.

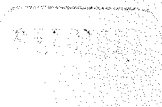
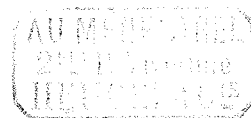
Décor } 1^{er} et 3^e actes M. LEMEUNIER.
 } 2^e acte . . . MM. RUBÉ et MOISSON.

Costumes dessinés par M. TH. THOMAS.

ABONNEMENT DE MUSIQUE

SCOTT Frères

BRUXELLES



TABLE

	Pages.
ACTE I	
A Camplong. — Un coin de la place du village.	
INTRODUCTION	1
SCÈNE I	
Landry, Galibert, Prudence, Mélie.	
CHŒUR : <i>Saint Médard ! Saint Barnabé !</i>	6
MÉLIE : <i>C'est Xavière qui chante.</i>	8
SCÈNE II	
Fulcran, Landry, Galibert, Prudence, Mélie.	
CHŒUR : <i>Ah ! monsieur le curé !</i>	22
FULCRAN : <i>L'esprit mène le corps.</i>	23
FULCRAN : <i>Ah ! mes enfants, au milieu de l'orage.</i>	26
GALIBERT : <i>Monsieur le Doyen, c'est une brochette.</i>	30
SCÈNE III	
Fulcran, Landry, Galibert, Xavière, Prudence, Mélie, Les Enfants.	
LES ENFANTS : <i>Ah ! monsieur le Doyen, bonjour !</i>	36
XAVIÈRE : <i>Ils ont très bien chanté.</i>	37
FULCRAN. Légende de Saint François d'Assise : <i>Là-bas, bien loin, du côté de Bévagne.</i>	42
SCÈNE IV	
Landry, Galibert, Xavière, Mélie.	
LANDRY : <i>Xavière !</i>	50
SCÈNE V	
Landry, Landrinier, Xavière, Benoîte.	
LANDRY : <i>Je voudrais te parler.</i>	52
LANDRINIER, BENOÎTE : <i>Vous donneriez Xavière à monsieur le Curé !</i>	53
SCÈNE VI	
Landry.	
LANDRY : <i>Son visage était ce matin plus pâle.</i>	62
SCÈNE VII	
Landry, Xavière.	
XAVIÈRE : <i>Pour monsieur le Doyen.</i>	65
LANDRY, XAVIÈRE : <i>Pourtant, parle-moi, réponds-moi.</i>	66
SCÈNE VIII	
Fulcran, Landry, Landrinier, Galibert, Xavière, Prudence, Benoîte, Mélie.	
BENOÎTE : <i>Mauvaise gale !</i>	70
FULCRAN : <i>Vous êtes de mauvais parents.</i>	76
ACTE II	
Le Châtaignier de Fonjouve.	
SCÈNE I	
Landry.	
LANDRY. Aubade : <i>Au clair matin.</i>	79
SCÈNE II	
Landry, Galibert, Mélie.	
GALIBERT : <i>Bonjour, mon camarade.</i>	84
SCÈNE III	
Xavière, Landry, Galibert, Mélie.	
XAVIÈRE. Chanson du Bouvreuil : <i>Sur le grand châtaignier.</i>	86
XAVIÈRE, LANDRY : <i>Dis ! tu n'as plus de mal.</i>	90
MÉLIE : <i>Ils sont beaux, les batteurs.</i>	94
LANDRY. Quartettino : <i>Ah ! que le ciel est doux.</i>	98
MARCHE DES BATTEURS.	101

SCÈNE IV

Fulcran, Landry, Landrinier, Galibert, Xavière, Benoîte, Mélie, Les Gens du village.

	Pages.
BENOÏTE : <i>Bonjour, enfants.</i>	102

SCÈNE V

Fulcran, Landry, Landrinier, Galibert, Xavière, Benoîte, Prudence, Mélie,
Les Batteurs.

LES BATTEURS : <i>Gens ! nous vous souhaitons le bonjour !</i>	109
FULCRAN : <i>Depuis plus de cent ans</i>	110
LANDRY, XAVIÈRE, CHŒUR. <i>Chant du châtaignier</i>	112
DANSES CÉVENOLES	115

SCÈNE VI

Fulcran, Landry, Landrinier, Galibert, Xavière, Benoîte, Prudence, Mélie.

FULCRAN : <i>Au travail maintenant !</i>	122
FULCRAN, LANDRINIER, BENOÏTE, PRUDENCE : <i>Un instant, quatre mots !</i>	127
PRUDENCE : <i>Ah ! jour de Dieu, monsieur.</i>	141
FULCRAN : { <i>En somme, se tromper est d'un homme.</i>	144
{ <i>Je les ai vus grandir.</i>	145

SCÈNE VII

Fulcran, Xavière, Les Batteurs (au loin).

XAVIÈRE : <i>Quand le châtaignier est en fleur.</i>	147
FULCRAN : <i>Ah ! là voilà là-haut</i>	148

SCÈNE VIII

Xavière.

XAVIÈRE : <i>Ah ! quelle fraîcheur.</i>	155
---	-----

SCÈNE IX

Landry, Xavière.

Duetto

XAVIÈRE : <i>Vite, mon Landry, viens !</i>	161
LANDRY : <i>C'est vrai, c'est bien vrai !</i>	161

SCÈNE X

Landry, Landrinier, Galibert, Xavière, Benoîte, Mélie.

BENOÏTE : <i>Ah ! coquine !</i>	167
---	-----

ACTE III

Au Presbytère.

RIGAUDON. — ENTR'ACTE	179
---------------------------------	-----

SCÈNE I

Landry, Xavière, Galibert, Mélie, Prudence.

GALIBERT : <i>Voilà comme il a fait !</i>	182
MÉLIE : <i>Je voudrais aller par les sentes.</i>	187
GALIBERT, MÉLIE. <i>Chanson de la grive : Grive, grivette, grivoiselle</i>	190
LANDRY, XAVIÈRE : <i>Marche doucement, ma pauvre</i>	196
PRUDENCE : <i>En attendant que de bien ou de mal</i>	204
GALIBERT : <i>Eh ! voyez-les, dame Prudence</i>	208

SCÈNE II

Landry, Landrinier, Galibert, Xavière, Benoîte, Prudence, Mélie.

BENOÏTE : <i>Prudence ! Prudence !</i>	211
GALIBERT : <i>Bon ciel, Monsieur le maître.</i>	213
BENOÏTE : <i>Nous venons chercher Xavière.</i>	215
ENSEMBLE : <i>Pour la dernière fois.</i>	220

SCÈNE III

Fulcran, Landry, Landrinier, Galibert, Xavière, Benoîte, Prudence, Mélie.

FULCRAN : <i>Quand le fruit est mûr</i>	237
XAVIÈRE : <i>Ah ! mon Dieu, grâce, c'est ma mère</i>	240
FULCRAN : <i>Chers enfants, trésor de jeunesse.</i>	242

ABONNEMENT DE MUSIQUE

CLOSED
SHELF
M
1503
D816

XAVIÈRE

759467
Copy 2

Poème de

Musique de

LOUIS GALLET.

THÉODORE DUBOIS.

ACTE I.

A. Camplong.

Un coin de la place du village. A droite, l'école, avec un banc de pierre à côté de la porte. A gauche, l'entrée de la cuisine du presbytère abritée par une treille toute verte, chargée de vignes, de courges grimpantes, de volubilis, entremêlés. Au fond, des platanes, l'église, quelques maisons; à l'horizon, les hauteurs couvertes de châtaigneraies.

Au lever du rideau, la cloche tinte à l'église. Dans l'école chantent les enfants. Dernier grondement de tonnerre. C'est la fin d'un orage. Le soleil brille dans le ciel clair. MÉLIE, sous la treille, repasse. Elle va et vient de la treille à la cuisine où chauffent ses fers. GALIBERT assis par terre, près de la treille, mange sa soupe dans un pot, à larges cuillérées.

Allegretto cou moto. (♩ = 104)

PIANO.

ABONNEMENT DE MUSIQUE
Copyright by HEGEL et Cie 1895.
SIXIÈME PARTIE

H. et Cie
8142

Paris, AU MÉNESTREL, 2bis, rue Vivienne,

HEGEL et Cie Éditeurs.

BRUXELLES

First system of musical notation. Treble clef, bass clef, and grand staff. Dynamics include *mf* and *p*. A slur with a '2' is over the first two measures, and a slur with a '4' is over the last two measures.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef, and grand staff. Dynamics include *p*. A slur with a '4' is over the last two measures. The word *court.* is written above the final measure.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef, and grand staff. Dynamics include *expressif.* and *poco rit.*. The system ends with a 3/4 time signature.

Andante. ($\text{♩} = 58$)

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef, and grand staff. Dynamics include *p* and *f*. A slur with a '4' is over the last two measures.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef, and grand staff. Slurs with '3' are over the first two measures of the treble staff.

mf bien chanté.

p

pp

This system contains two staves of music. The upper staff is in bass clef and features a melodic line with slurs and ties. The lower staff is in bass clef and provides harmonic accompaniment with chords and some rests. Dynamics include *mf*, *p*, and *pp*.

f

This system contains two staves of music. The upper staff is in treble clef and has a melodic line with a sharp sign. The lower staff is in bass clef and has a chordal accompaniment. A dynamic marking of *f* is present.

pp

This system contains two staves of music. The upper staff is in treble clef and has a melodic line. The lower staff is in bass clef and has a chordal accompaniment. A dynamic marking of *pp* is present.

poco animato.

eres - - - cen - - - do..

This system contains two staves of music. The upper staff is in treble clef and has a melodic line with slurs. The lower staff is in bass clef and has a chordal accompaniment. The tempo marking *poco animato.* is at the beginning, and the lyrics *eres - - - cen - - - do..* are written below the lower staff.

calmato.

f poco a poco dim. - p

6/8

6/8

This system contains two staves of music. The upper staff is in treble clef and has a melodic line with slurs. The lower staff is in bass clef and has a chordal accompaniment. The tempo marking *calmato.* is at the beginning. Dynamics include *f*, *poco a poco*, *dim.*, and *p*. The time signature 6/8 is indicated at the end of the system on both staves.

All^{to} con moto. (♩. = 104)

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 6/8 time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic and a hairpin crescendo leading to fortissimo (*ff*). The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a steady eighth-note accompaniment. Below the staves are several groups of three horizontal lines, likely representing fingerings or pedal markings.

The second system continues the musical piece with two staves. The upper staff maintains the piano (*p*) to fortissimo (*ff*) dynamic range. The lower staff continues the eighth-note accompaniment. Similar to the first system, there are groups of three horizontal lines below the staves.

The third system features two staves. The upper staff has the dynamic marking *cres* (crescendo). The lower staff continues the accompaniment. Groups of three horizontal lines are present below the staves.

The fourth system consists of two staves. The upper staff has the dynamic marking *do.* (diminuendo). The lower staff continues the accompaniment. Groups of three horizontal lines are present below the staves.

The fifth system features two staves. The upper staff begins with a fortissimo (*f*) dynamic and reaches fortississimo (*fff*). The lower staff continues the accompaniment. Groups of three horizontal lines are present below the staves.

fff

f

fff

f

p

mf

p

Cloche.

pp

poco p

pp

poco p

poco a poco calmato.

(Grondement lointain du tonnerre) (idem.)

RIDEAU.

poco rit.

SOPRANI.

SCÈNE I.

Voix des ENFANTS et de XAVIÈRE dans l'école.

Saint Médard! Saint Barna -
a Tempo.

-bé! Sain - te Mar - - - the! Sainte Hé -

-lè - - - ne! Sain - te Ma - de - lei -

s. *doux.*
 - nel Sau-vez la vigne et le blé!

s. Pré-ser-vez - nous du ton - ner - re

s. Qui ra - va - ge eet - te ter - re! Cinq Pa - ter

s. et cinq A - ve Et tout se - ra pré-ser -

ABONNEMENT DE MUSIQUE
 SCHOTT Freres
 BRUXELLES

s. *p*

_vé! Et tout se - ra présér - vé!

s.

MÉLIE. *PRUDENCE.*
sans rigueur.

C'est Xavière qui chan - te! Oui, la chère pe - ti - te!

suivez. *p*

1^o Moto.
avec simplicité.

sans rigueur.

P.

El - le fait la classe aux en - fants, et leur apprend un vieux can - ti - que qui con -

1^o Moto.

suivez.

P. *-ju - re le mauvais temps.*
- GALIBERT. **Largement.** *ff*

Et son Lan - dry, pour chasser le ton - ner - re, son - ne là -

suivent.

G. *- PRUDENCE. (rageuse)*

haut à tour de bras! Tandis que le maître et la mère de Xa -

Un peu moins vite.

P. *- MÉLIE. sans rigueur.*

-viè - re sont entrain de ja - ser sans rien fai - re là - bas!... Xaviè - re, sa mè - re la

M. *(langouressement)*

bat! *- GALIBERT.* Ils sont mal - heu -

Landry, son pè - re le dé - tes - tel.

M. *- reux, mais ils s'ai - ment!* (tendrement - expressif)

G. C'est si bon! Mé - li - -

Mesuré mod.^{to}

G. - e! oh! ta joue est ro - - - se comme u.ne pê - - - che Et si

Il embrasse MÉLIE, qui pousse un petit cri, mais lui sourit, contente au fond. **-PRUDENCE.** (en colère, s'interposant)

G. fraî - - - che! — **Vif.** En - fin! — lais.se la

P. *bien articulé.* donc! — Ce pâtre de Bas - sac, vraiment il a la ra.ge d'embrasser! —

suivez. *f* *p.*

GALIBERT. (avec bonhomie)

C'est hon-teux! C'est l'ef-fet de l'o-ra-ge, C'est l'ef-

mesuré.

-fet de l'o-ra-ge, Les bai-sers d'ailleurs, c'est comme le pain,

J'en ai toujours faim! Et puis, est de la bonne a-mi-tié que je

mf

sè-me, Nul - le ne m'en veut, et vous - mê - me je vous embrassais, Pru-

suivez.

— PRUDENCE. (avec dignité)

G. *den - ce!.. f Ga - lo - pin! Oui, je crois vrai.*

mesuré. f, agité. poco

P. *ment que ce coup d'o - ra - ge dé - tra - qué tous les cer -*

a poco cres - cen -

P. *veaux dans le vil - la - ge. Jus - qu'à mon -*

do f suivez. à l'aise.

P. *- sieur!*

GALIBERT. (bêtement)

Oh! le di - gne cu - ré! C'est vrai! comment n'est - il donc pas rentré

p

Tranquille.

— PRUDENCE. (haussant les épaules)

G.

a - vant l'a - ver - se? Il va - ga -

Tranquille.

p sost.

P.

- bon - de, Il rêve, il parle à l'un, à l'autre, à tout le

P.

monde, C'est toujours comme ça. Bon, com - me le bon

P.

Dieu! C'est un saint, mais fai - ble!... Ah! si je n'étais pas

(à Paise)

rit. *pp* *suivez.*

P. là! Al-lons, Mé-li-e, as-sez cau-sé; vite à l'ou-

(LANDRY vient en scène)

P. -vra-ge! Voi-là Lan-dry!

Mouv! du chœur.

P. Bien son - né, mon Lan -

suivez.

- GALIBERT. (tout en mangeant)

- PRUDENCE.

P. - dry. Bien son - né! Le ton -

Moderato. (♩ = 100)

a Tempo.

P. *nerre* Est dé - jà très loin - tain. Le bon Dieu nous en -

P. - tend. La cloche et nos pri - è - res Ont du mê - me *poco rit.*

suivez.

a Tempo. - LANDRY.

P. coup touché sa bon - té! Le ciel est dé - jà clair - comme

a Tempo.

- PRUDENCE.

L. Bon! seulement, pour - vu que Monsieur le Cu -

Peau de l'Es - pa - ze!

P. *- ré ne nous re - vien - ne pas trem - pé ——— comme u - ne*

P. *sou - pe!* (se levant et se dégourdissant avec un grand air d'aise et de joie)
- GALIBERT.
Que c'est bon le so - leil! ça vous don - ne du

- MÉLIE. (avec un petit cri)
Oh! Gali - bert! (il embrasse MÉLIE.) (il pince MÉLIE.)
 G. *cœur; n'est-ce pas, ma Mé - li - e!* (près d'elle) *Tais-toi! voy -*
a Tempo.
suivez la voix.

M. Oh! Gali - bert!

G. - PRUDENCE.
- ons! Que lui contes - tu, mauvais drô - le? Te voi -

P. - là comme tou - jours perver - tis - sant les jeu - nes - ses!

- GALIBERT. (très doux)
Oh! Pru -

P. (haussant les épaules, puis, grondeuse)
Bon! qu'as-tu

G. sans rigueur.
- den - ce, je ne fais rien de mal! Demandez à Mé - li - e!

sempre dolce. suivez. poco rit.

a Tempo.

(Elle tâte le sac de toile
que porte GALIBERT.) —GALIBERT (avec importance)

P.
là, voy - ons! Quand Monsieur le Cu -

a Tempo.

G.
-ré ar - ri - ve - ra, quand Monsieur le Cu - ré ar - ri - ve - ra, vous le sau -

(MÉLIE revenant de la cuisine, avec un fer chaud, passe
près de GALIBERT; au vol GALIBERT embrasse MÉLIE)

—MÉLIE.

G.
-rez! Oh! Ga-li -

mf

(riant, mais menaçante)

M.
-bert! A - vance en - co - - re

animato.

f

(Elle lui met sous le nez
son fer brûlant)

(Il se replie)

M.

et je te brû - le.

f *rit.*

PRUDENCE. (qui n'a rien vu, tout occupée qu'elle est de LANDRY)

(à LANDRY)

(à l'aise)

Dis-moi, petit! — Ce Landrinier, ton pè - re, t'a ru - doy -

p

suivez la déclamation.

(geste évasif
de LANDRY)

- é comme tou - jours. Il est mau - vais, Monsieur le Maî - tre!

f *après la parole.*

LANDRY (qui a regardé au dehors)

Chut! Il est là qui parle à Benoitte Oura - dou, la mère de Xa -

p

— PRUDENCE.

LY

viè - re. Oh! ces gueux là font bien la pai - re: méchant maître d'é -

pp

P.

- cole et coquette ma - rà - tre... Ils méditent en - co - re quelque mauvais des -

p

P.

- sein, heureusement j'en sais long sur leur compte, et j'ai l'œil sur eux; qu'ils se tiennent

p

Les ENFANTS et XAVIÈRE (dans l'école)

P.

bien. Un cierge bé - nit - brû - lé, 8-

p

Mouv! du chœur.

Quatre di - zains de ro - sai - re, Dans l'air

— tout s'é - clai - re. Cinq Pa - ter et cinq A -

(Entrée de FULCRAN qui, pendant ce

petit chœur, paraît, abrité sous un vaste parapluie rouge. Il marche lentement, souriant, rêveur, marmot -

- ve, Tout est présér - vé!

tant des paroles qu'on n'entend pas; il semble ne voir personne.)

Tout est présér - vé!

SCÈNE II.

LANDRY, GALIBERT, PRUDENCE, MÉLIE,
(se levant d'un commun mouvement joyeux à sa vue.) **Allegro.** —PRUDENCE.

—PRUDENCE. **f** Ah! Monsieur le Cu -

Allegro. (♩ = 144) **f**

—MÉLIE. **f** Cher Monsieur le Doy -

—GALIBERT. **f** Ah! Monsieur le Cu - ré!

—LANDRY. **f** Cher Monsieur le Doy -

—PRUDENCE. **f** en! Cher Monsieur le Doy - en! (s'approchant de FULCRAN et tâtant Pétouffe de son vêtement, toute mouillée.)

—GALIBERT. **f** en! Cher Monsieur le Doy - en!

Je m'en dou -

-FULCRAN.
(gravement)

P. *lais!* Vous a-vez donc re-çu tou-te l'a-ver-se? Les-

poco rit.

F. -prit mè-ne le corps, vous le sa-vez, Pru-den-

un peu moins vite.

PRUDENCE.

f Eh! bon! Tou-jours de vos sen-ten-ces... Ce n'est pas ce-

F. -ce.

poco animato.

mf

-FULCRAN. (tranquillement, naïvement)

P. -la qui vous sè-che-ra. Je rê-vais, en mar-

plus calme.

F. *chant, au bon Fran_çois d'As_si - ses! C'est sa fête au_jour_*

F. *_d'hui! Si bien que je n'ai pas pen - sé, — je vous l'a_*

F. *_voue, — à m'a_bri - ter au bon mo_ment! —*

poco rit. — a Tempo.

— PRUDENCE. (grognon)

Vous voilà bien toujours le mè - me! Cepen - dant vous l'a_vez ou_

(Elle tire le parapluie par une des baleines) — FULCRAN. (complaisamment, avec un bon sourire) avec calme.

P. *_vert ce pa_ra-plui - e! La preu - ve! Ah! oui, Prudence, en ef_*

1° moto All^o

MÉLIE.

LANDRY. (riant bonnement)

GALIBERT.

Bon Monsieur le Doy -

Bon Monsieur le Doy -

Bon Monsieur le Doy -

- fet, mais é - tait pour le so - leil!

1° moto All^o

M

- en! Bon Monsieur le Doy - en!

PRUDENCE. (en colère) *f*

C'est bien lui! _____ Le bon

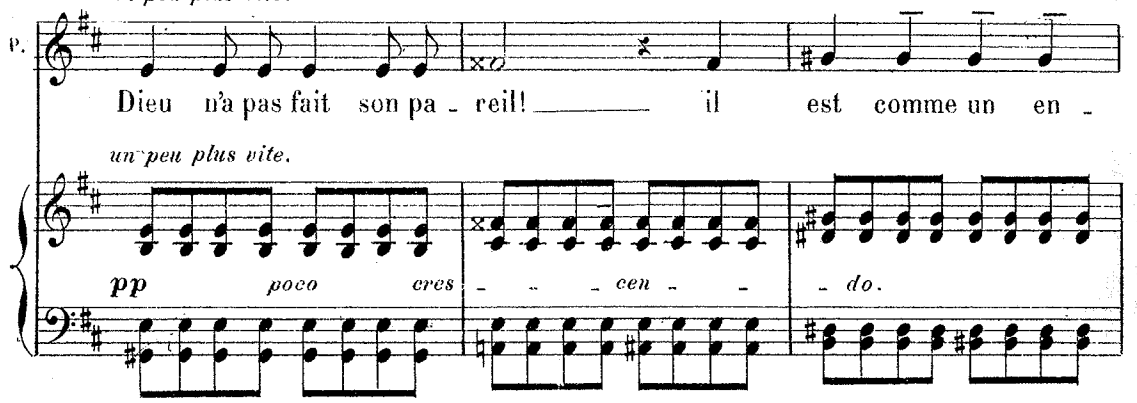
- en! Bon Monsieur le Doy - en!

- en! Bon Monsieur le Doy - en!

f

m.g.

un peu plus vite.

p. 

Dieu n'a pas fait son pa - reil! _____ il est comme un en -

un peu plus vite.

pp *poco cres* - - - cen - - - do.


p. 

- fant. Allons, Mon-sieur, il faut changer d'ha - bit, venez! _____

(Elle prend le parapluie et le ferme avec rage)

f

- FULCRAN. (apaisant d'un geste l'impatience de PRUDENCE)


p 

Ah! _____ mes en -

rit. - - poco. - - - plus calme.

p

Mesuré Mod^{to} (♩ = 60)

p 

- lants, au mi - lieu de l'o - ra - ge, J'a - vais bien peur pour no - tre cher vil -

Mesuré Mod^{to}

plus doux.

la - ge, Pour mon hum - ble mai - son, pour vous tous. —

plus doux.

plus fort et large.

Et voi - là . Que la foudre a pas - sé sans vous por - ter dom -

plus fort et large.

plus fort et large.

- ma - ge, Et le ciel nous sou - rit, et tous les miens sont

ff avec largeur.

là! — Ah! que le saint nom de Dieu soit bé - ni! *Sit*

- GALIBERT.

(avec ampleur) *ff*

G. Main - te :

F. no - men Do - mi - ni be - ne - dic - - tum.

G. *allargando.* - -
- nant et dans tous les siè - cles. In sæ - cu - la sæ - cu -

F. sæ - cu -

G. *allargando.* - -

G. - lo - - - rum.

F. - lo - - - rum. (charmé) C'est bien ré - pon - du, toi!

G. *suivez.*

tu fe-ras un bon chan-tre, si la rai-son te vient un

Mesuré (sans lenteur)

GALIBERT. (patelin)

Monsieur le Doy-en, je suis sa- - - ge Comme une i-

jour.

-ma-ge; Si j'aime à rire un brin, Je se-rais très grave-

(Tout en parlant, il fouille dans son sac et en tire un petit paquet, enveloppé de feuilles de vigne.)

-FULCRAN.

au lu-trin. Qu'est-ce là?

Allegretto. (♩. = 104)

- GALIBERT.

Mon - sieur le Doy - en, *poco rit.*

f *mf*

Allegretto.

doux et d'un caractère pastoral.

C'est u - ne bro - chet - te de gri - ves.

a Tempo.

p

Dans les vi - gnes de Reque - bri - ves, Ça chan - tait en - cor ce ma -

- tin. C'est tout par - fu - mé de ge - niè -

G. *vre,* Blanc com-me du caillé de

G. chère, C'est u-ne crème sous la dent,

G. Tant c'est do-du, gras et fon-

poco allarg.

G. *f* a Tempo. (les lui offrant) *Moderato.* -FULCRAN.

- dant! C'est pour vous! Mon a-

f a Tempo. *p* *Moderato.*

759467

F. *p*

- mi, je ne suis qu'un pro - fa - - ne. Mer - ci pour ton bon cœur, pour -

F. *p* - PRUDENCE. (prenant les grives)

- tant! _____ Ne le re-mer-ci-ez pas

P. *p*

tant. Il mé-dite en - cor quel-que ca - ra - va - -

P. *p*

- ne, _____ Et veut vous at - ten - drir dé - ja _____ sur son mé -

- FULCRAN.

- fait. Plus de cha - ri - té, s'il vous plaît! Pru -

- PRUDENCE. (regardant sévèrement MÉLIE et GALIBERT)

- den - ce. On sait bien ce qu'on

suivez.

(GALIBERT se rapproche sournoisement de MÉLIE. Elle lui met son fer sous le nez)

sait. —

a Tempo.

Un peu animé.

(L'heure sonne).

(Cris, tumulte dans l'école)

p *eres - - -*

cen - - - do

—FULCRAN. **Un peu plus calme.**

La classe est fi - ni - e!

Un peu plus calme.

—LANDRY. (avec joie) **—FULCRAN.**

Ah! Nous al - lons voir Xa - vié - re! Ce - la me fait plai -

R.

- sir, — je l'ai - me tant! — C'est u - ne douce et sainte — en -

P.

- fant. Aus - si Pru - den - ce va la prendre au presby - tè -

—PRUDENCE.

El - le ne tient pas de sa mère, Heu - reu - se - ment!
 - re. Heu - reu - se -

p

—GALIBERT. (appuyant)

(La porte de l'école s'ouvre. Les écoliers, garçons et filles, se précipitent en désordre sur la place.

ment!

Plus animé.

p *cres*

A la vue de FULCRAN, ils s'empressent autour de lui. XAVIÈRE, apparue la dernière, reste un instant sur le

cen - do

seuil de l'école)

f *sff*

SCÈNE III.

— LES ENFANTS. (riant, criant)

CHEUR.

f Ah! Monsieur le Doyen, bon - jour, — bon -

f Ah! Monsieur le Doyen, bon - jour, bonjour, — bonjour, bon -

f Ah! Monsieur le Doyen, bon - jour, — bonjour, — bon -

fff

— FULCRAN.

(plus à l'aise)

fff Bon - jour, pe - tits! Bon - jour, Xa -

fff - jour.

fff - jour.

fff - jour.

ff *p* suivez.

(XAVIÈRE vient en scène)

f - viè - re; ap - pro - che, mon en - fant. — Tous ces pe -

- XAVIÈRE.

Ils ont très bien chan - té ce vieil air du pa -

 - tils ont-ils é - té bien sa - ges?

- ys que vous même, un jour, nous a - vez ap - pris Pour im - plo - rer

All^{to} con moto.

Dieu pen - dant les o - ra - ges.

- LES ENFANTS. Saint Médard!

 (criant tous à la fois)

CHŒUR. Saint Mé -

All^{to} con moto.

Saint Barna - bé! Sain - te Mar -
 - dard! Saint Barna - bé! Sain - te
 Saint Médard! Saint Barna - bé!

_FULCRAN. (les faisant taire)

Bien! Bien!

- - the! Sainte Hé - lè - - - nel
 Mar - - the! Sainte Hé - lè - - - nel
 Sain - te Mar - - the! Sainte Hé - lè - - nel

All^o vivo. (♩=160)

f
Ce n'est pas le mo - ment.

f
- LES ENFANTS. Ah! Monsieur le cu - ré, di - tes-nous une his -

f
CHOEUR. Ah! Monsieur le cu - ré, di - tes-nous une his -

f
Ah! Monsieur le cu - ré, di - tes-nous une his -

All^o vivo.

mf

ff
- toi - re! Ah! Monsieur le cu -

- toi - re! Ah! Monsieur le cu - ré, di - tes-nous une his - toi - re!

ff
- toi - re! di - tes-nous une his - toi - re! Ah! Monsieur le cu -

f

XAVIÈRE.

(à l'aise)

Moins vite.

Oui, l'his - toi - re du Saint du

- ré, di - tes - nous une his - toi - re!

ff di - tes - nous une his - toi - re!

- ré, une his - toi - re!

Moins vite.

suivez. *p*

1^o Moto.

x. jour! C'est ce bon Saint François dont vous parlez tou - jours!

f Une histoire, une his -

f Une histoire, une his -

f Une histoire, une his -

1^o Moto.

-PRUDENCE.

f
Al - lez changez d'ha - bit, vous ga - gne - rez la fiè - vre!

- toi - re!

- toi - re! Une histoire, une his -

- toi - re! Une his -

fp

-FULCRAN.

ad libitum.

(à PRUDENCE)

Eh! bien, soit. Il

f Une histoire, une his - toi - re!

ff - toire! Une histoire, une his - toi - re!

ff - toire! Une histoire, une his - toi - re!

ff suivez.

a Tempo mod^{to} (Sur un signe, LES ENFANTS font cercle autour de lui)

faut les con-ten-ter. Là -

a Tempo mod^{to} *rit.*

p *mf*

Moderato. ($\text{♩} = 5/4$) (avec une diction très nette)

doux.

- bas, bien loin, du cô-té de Bé-va-gne, Saint François s'en al-lait à travers la cam-

Moderato.

p

- pa - - gne; Il fit halte en des bois char-mants Où

des milliers d'oiseaux voÛti-geaient dans les bran-ches.

poco

La ro - sée y mettait ru - bis et di - amants! C'é -

ten: *ten:* *poco*

cresc. *sans rigueur.* *f*

- taient des cris joyeux; c'é - taient des ai - les blan - ches, Des traits d'or et d'a -

ten: *3* *f* *suivez.*

- sur qui se croisaient dans l'air.

Mesuré.

pp

doux.

Le Saint les sa - lu - a dou - cement de la tête. Eux, vers

p

F. *lui, s'em-pressaient, a - vec des chants de fé - te, Et*

m. d. *pp*

F. *pour le voir de près sor - taient du taillis vert.*

poco rit. *a Tempo.*

m. d. *m. g.* *poco rit.* *pp* *a Tempo.*

F. *Mes frè - res les oi - seaux, dit-il,*

F. *vo - tre nu - si - que Doit s'a - dres -*

ser sur tout à Dieu qui vous bé

nit. Chan_tez - lui

done votre plus beau can_tique, A lui qui vous dé fend du froid dans vo_tre

Largement. **a Tempo.**
 nid, A lui qui vous ha_bille, à lui qui vous nour_rit!
a Tempo.
 suivez.

rit. - - *p* **a Tempo.**

F. *rit.* - - - **a Tempo.**

Tan - dis qu'il leur par - lait a - vec cet - te ten -

F. *rit.* - - - **a Tempo.**

- dres - - se, Les bons pe - tits oi - seaux, tressail - lant d'al - lé -

poco rit. - - -

F. *poco rit.* - - -

- gres - - se, Semblaient très clai - re - ment compren - - - dre son es -

a Tempo.

F. **a Tempo.**

- prit! Il les fro - lait, di - sant d'autres cho - ses,

d'au - tres cho - ses très bel - les, Et nul n'o - sait bouger sous les

The first system consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a melodic phrase in a minor key, with lyrics 'd'au - tres cho - ses très bel - les, Et nul n'o - sait bouger sous les'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

pas de François: En - fin, fai - sant sur eux le si - gne de la

ces - - cen - - do.

The second system continues the vocal line with the lyrics 'pas de François: En - fin, fai - sant sur eux le si - gne de la'. The piano accompaniment includes a section with a key signature change to a major key, indicated by a sharp sign on the F line. The vocal line has a fermata over the word 'do'.

croix: "Al - lez, frè - - res!" A - lors

The third system features the vocal line with the lyrics 'croix: "Al - lez, frè - - res!" A - lors'. The piano accompaniment is characterized by sustained chords and a dynamic marking of *f* (forte).

ils ou - vri - rent leurs ai - - les!

rit.

p

rit. p

pp

8-

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics 'ils ou - vri - rent leurs ai - - les!'. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes marked *p* (piano) and a section with a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and a fermata over the number '8'.

XAVIÈRE.

mf

Ah! Comme c'est jo - li! _____

-FULGRAN.

(congédiant les enfants)

(à l'aise)

doux.

Pe-tits oiseaux, al -

-LES ENFANTS.

mf

Ah! Comme c'est jo - li! _____

CHOEUR.

mf

Ah! Comme c'est jo - li! _____

mf

Ah! Comme c'est jo - li! _____

ppp *suivez.*

(Les écoliers s'en vont et se dispersent de divers côtés)

-lez!

a Tempo. (très léger.) ($\text{♩} = 66$)*p*

p

(à l'aise)

Et main-te - nant qu'ils se sont en - vo -

8

pp

8

(à PRUDENCE)

- lés, à moi! — Vo - tre con - seil est sa - ge; je

p

— PRUDENCE. (vivement)

vais changer d'habit. Hé! Ce n'est pas dom - ma - ge!

f

f

p

All^o mesuré.

(PULGRAN s'en va, suivi de PRUDENCE, LANDRY et XAVIÈRE se rapprochent l'un de l'autre)

Mod^o sans lenteur. (♩ = 126)

Poco rit.

3/4

3/4

SCÈNE IV.

Andante. (♩=80) - XAVIÈRE.

MÉLIE.

Mon Lan-dry! Oh! Ga-libert! (venant vers XAVIÈRE, les bras ouverts)

- LANDRY. *doux.* - GALIBERT. (il embrasse MÉLIE)

Xa-viè-re! Mé-li-e! Et toi, Xa-

Andante.

pp

- LANDRY. (s'interposant) *f*

A-vi-se toi de parler à Xa-viè-re.

G. *f*

-viè-re, ma jô-li-e. Je parle à qui me

p sost *mf non legato.*

MÉLIE. (jalouse) *f* - XAVIÈRE. (éraitive)

Oh! le coquin! Lan-dry!

G. *f*

plaît, j'embrasse qui me plaît. C'est qu'il le ferait comme il

p *mf*

L.V.

dit! Mais va, ne crains rien, ma Xa - viè - re, s'il t'of - fen - se jamais d'un seul

(à GALIBERT) (avec un geste de menace)

L.V.

mot... Tu m'en - tends! Je lui re - mi - se - rai la

— GALIBERT. (dédaigneux) MÉLIE. (à GALIBERT)

L.V.

lan - gue sous les dents. Toi! Viens!

Poco rit.

— GALIBERT. (il sort avec MÉLIE)

L.V.

Ah!... si j'étais mé - chant!

suivez.

SCÈNE V. —LANDRY.

(♩=58) *très expressif.*

Je voudrais te par - ler, mais je crains tant mon père.

p très soutenu.

XAVIÈRE.

Et ma mère Be - noîte est aus - si bien sé -

X. *mf* LANDRY. *f*

-vère. Les voi-là! Dieu nous gar - de!

f p

(Ils se séparent et s'éloignent. LANDRY entre dans l'école; LANDRINIER et BENOITE viennent en causant avec animation; BENOITE a un baquet et un battoir.)

court.

LANDRINIER.

comme du Récit.

Vous don-ne-riez Xa - vière à monsieur le Cu -

f *p* *suivez.*

BENOITE. All^{to} mesuré. ♩ = 76)

-ré! Ah! par ex - em - ple! Pourquoi pas! Je le fe -

All^{to} mesuré. *tr*

p

-rai. Il la nourri - ra! Il la nippe - ra!

tr *tr*

sans rigueur.

Peut-être, à la longue, il la ga-ge - ra. Ce se-ra quelque ar.

suivez bien la voix.

—LANDRINIER.

B. *gent de plus dans ma mi - tai - ne! Be - noi - te, mon vieux bas de*

E. *lai - ne pè - se plus que vo - tre mi - tai - ne;*

E. *et si ce n'est, ma foil que sur ces pe - tits ga - ges que vous devez comp -*

E. *- ter pour no - tre ma - ri - a - ge, ce n'est rien, ce n'est rien, non vraiment*

rien! J'ai dix mil-le francs moi, bien son-

- BENOITE. Moi, je pos - sè - de... (avec dédain)

- nants dans mon escar - cel - le... Vous!

sauf deux ou trois lo - pins, vous ne possédez rien que vos é - co - no -

- BENOITE. (dolente) Mais j'ai

- mi - es, mai - gres, je vous le dis, très mai - gres...

a Tempo Mod^{to}1^o moto.

B. tant, tant d'a - mi - tié pour vous, monsieur le Maître!

L. L'amitié c'est bon, du bien au so -

a Tempo Mod^{to} 1^o moto.

B. (se redressant) *f* Eh! n'ai-je pas en - co - re la ter - re de Fon -

L. - leil, voi - là qui vaut mieux!

B. - jouve et ses beaux châtai - gniers, Les plus beaux du pa -

B.

-ys, les plus lourds de ré - col - te?
- LANDRIER. (froid) *p*

Ne nous é - garons pas! Fonjouve est l'héri -

L.

- ta - ge de Xavière et non pas de vous et tant qu'elle est vi -

f

L.

- van - te vous n'y pouvez pré - ten - dre! ain - si, vous n'avez

court.

f *p*

L.

- BENOITE. *ff*

rien! Affreuse fille, en - fant de malheur!

ff *sff* *ff*

Récit Mod^{to} — LANDRINIER. (la regardant)

E_cou - tez! quand vous a_vez à la mai -
(à l'aise)

Récit Mod^{to}

ff

ffp

suivez.

L: - son_cette enfant malingre et ché - ti - ve, qui peut mourir demain et vous faire mai -

ff

L: - tres - se de ce super.be bien de Fon - jou - ve, comment allez-vous confi -

ff

L: - er cette enfant, sot_tement, vo_tre for - tune enfin, — votre u -

p

I. *ff*

-nique espérance en un beau mari - a - ge, au doyen, à Pruden - ce

I. *p*

qui la dorlot - teront et qui vous la ren - dront fraîche et vaillan - te pour cueil -

marcato ad libitum.

I. *ff* *All^o mod^{to}*

- lir cet hé - ri - ta - ge! Vous ê - tes fol - le, en vé - ri - té!

-BENOITE. sans rigueur.

I. *p* *Moderato.*

Je ne puis pourtant pas tu - er Xa - viè - re!.. (hypocrite, doucereux)

Ah! que vous me comprenez

p *suivez.*

Lf. mal! Xa-viè-re peut mou-ri-r... voi-là tout: Brisons-

Lf. là. Je vous re-par-le - rai demain de tout ce - la. (Il s'éloigne et disparaît au fond)

suivez.

1^o moto: *p*

-BENOITE. (seule, songeuse) (à l'aise)

Cet homme me fe -

B. -rait me dam-ner pour lui plai - re! (Elle sort)

suivez. *p* a Tempo.

PRUDENCE. (sortant de sa cuisine, l'œil animé, le poing tendu) *ff* (à l'aise)

Les gueux!... — ils veulent

Allegro. (♩ = 112) *ff* *ff* *suivez.*

donc vraiment tu.er Xa - viè - re!

All^o mesuré.

Oui, gueux! — Je di - rai tout à Monsieur le Doy - en!

Mesuré.

ff *suivez.*

(Elle rentre au presbytère.)

Et — vous n'êtes pas en - cor ma - ri - és!

Large. *long.*

ff *suivez.* *ff* *ff*

SCÈNE VI.

LANDRY, seul en scène.

And.^e sostenuto. (♩ = 58)

(LANDRY a entr'ouvert prudemment la porte de l'école. Il regarde sur la place, et se risque à paraître, ne voyant personne. Il va vers le fond, comme

cherchant XAVIÈRE, puis, revient tout rêveur)

- LANDRY.

doux et très tendre.

Son vi - sage était, ce ma -

- tin, — Bien plus pâ - le que de cou - tu - me;

Je la re - gar - dais, timide, in - cer - tain, — Le

1. *p*
 cœur tout gon-flé d'a-mer - tu - me. Et — je ne pouvais fi -

1. *p*
 - nir — de la voir! — C'est qu'elle est si douce — et si

1. *p*
 bel - le! Et — tout me retient si loin d'el - le, Et

1. *f*
 si dé - chu de tout es - poir! Ah! — je

dim.
l'ai - me, je l'aime pour tant — d'une a - mi - tié bien ten - dre!

f *dim.*

poco a poco cres.
O ma Xa - vière, — ô mon cher bien, — A toi

poco a poco cres.

cen - do. **Plus large.**
seu - - - te, je veux pré - ten - dre: Ce qui n'est pas

cen - do. **f Plus large.**

p *rall.*
toi, — ce qui n'est pas toi — ne m'est rien! —
a Tempo.

mf *p* *rall.*

(XAVIÈRE revient, portant sur la tête, une corbeille pleine de figues. Il court vers elle, la débarrasse

SCÈNE VII.

XAVIÈRE. (pendant le jeu de scène)

avec précaution de la corbeille qu'il pose sur le banc.)

Pour Monsieur le Doyen!

(LANDRY l'amène en scène, ils se regardent un instant en silence, avec une joie craintive.)

x. De la part de ma mère! Oh! — c'est lourd!

rit.

— LANDRY. (à l'aise et tendrement)

Andantino.

sans rigueur.

Ah! ma Xavière, viens! — un instant, seuls en-semble!

p *suivez.*

- XAVIÈRE.

- LANDRY. Mesuré. (♩ = :)

Rien qu'à te re-gar - der, je trem - - - ble! Pour - tant, parle moi, répons-

Mesuré.

- XAVIÈRE.

moi: Ta mère est toujours bien du - re pour toi? Dis? Et

- LANDRY.

toi, mon Landry, ton pè - re te mal - mè - ne? Nous a - vons, cha -

- XAVIÈRE.

- cun, no - tre pei - ne. Oh! moi, ce - la m'est bien é - gal,

poco più f

x. *les coups ne me font plus de mal. De - puis que mon pè - re Xa -*

x. *-vier, mon pè - re, Qui m'était si tendre et si doux, dort là -*

pochissimo. *poco rit.* - - *p* - - -

x. *bas, dans le ci - me - tiè - re, C'est vrai! je ne sens plus les*

pochissimo *poco rit.* - - *p*

a Tempo.

x. *coups! Si je pleu - re, Lan - dry,*

- LANDRY.

a Tempo.

O ma Xa - viè - re!

A. c'est de te voir souf - frier!

L. Et moi, plu - tôt qu'un mal lé - ger l'ef -

— XAVIÈRE.
(voyant venir BENOÏTE, troublée)

L. _fleu - re, j'ai - merais mieux mou - rir!

Ma **Poco più vivo.**

A. mè - - re!... ai - de-moi vi - te.

— LANDRY. (rapidement, mystérieusement)

A - près de - main, sous le châ - taignier de Fon - jou - ve,

(Il s'empresse; il veut replacer la

a - vant la fête des Bat - teurs, je l'atten - drai!

corbeille de figues sur la tête de XAVIÈRE, il s'y prend mal, un faux mouvement renverse la corbeille.

poco - - a - - poco - - cres - - cen -

(1)

Les fruits se répandent, roulent par terre.)

- do. *ff* *m.g.* *m.d.*

- XAVIÈRE. (consternée)

f Ah! Dieu!

poco cresc.

sf *p*

(1) Au théâtre on peut passer au signe ♯, même page.

SCÈNE VIII.

(MÉLIE et BENOÏTE paraissent. GALIBERT suit à courte distance, toujours occupé de MÉLIE.

Allegro agitato. (♩ = 152)

(1)

p *crea - ceu - do.*

BENOÏTE porte le baquet plein de linge, elle a le battoir à la main. Courant furieusement sur XAVIÈRE.)

f *ff* (2)

- XAVIÈRE. (suppliante, tremblante.)

- BENOÏTE. *f* *Mè - rel... (à l'aise)* **Mesuré.**

Mau - vai - se - ga - le! En - core u - ne fois, — **Mesuré.**

p *suivez.* *mf*

bien scandé.

B. tu ne fe - ras jamais œu - vre de tes dix doigts! Pa - res -

f

(1) (2) Au théâtre on peut passer au signe ♯.

B. *- LANDRY (s'interposant)*
 - seu - se! Cou - reu - se! Ah! voyez!

L. qu'elle est pâ - le! Que vous lui

L. *- BENOITE. (brutalement)*
 fai - tes peur! Eh! pas tant de fa - çons! Ça va ba - ti - fo -

B. - ler a - vec tous les gar - çons. Tiens! tu mé - ri - te -

(Elle la saisit par son
jupon qu'elle tiraille)

-XAVIÈRE.

à l'aise.

B. *rais!* Vous me dé_chirez, — mè - re. —

suivez. *p*

-BENOÏTE. (la lâchant)

f Eh! tu te rac - com - mo - de - ras!

Mesuré. *mf* *expressif.* *p*

(XAVIÈRE, triste, détourne les yeux.)

B. Que re - gar - des - tu par là - bas! L'é -

-XAVIÈRE. (avec une résignation douloureuse.)

Non! Le ci - me - tiè - re... Et mon cœur —

B. - gli - se?

très expressif.

n'en est ja - mais las!

f (menaçante.)
L'in - so - len - te vraiment!

— LANDRY. (effrayé.)
Be -

f marcato.

- noî - tel Be - noî - tel!

— LANDRINIER. (tout à coup survenu.) (ricanant.)
Eh! lais - se fai - re!

fp

— BENOITE. (à XAVIÈRE, levant son battoir.)
Prends en -

Et fi - le, toi, ce n'est pas ton af - fai - re

f

ff

B. *- cor - a - vec moi - cet air dé - ses - pé - ré...*

B. *A - vec ça, moi, je te cor - ri - ge - rai,*
eres - - - cen - - - do - - - poco -

- XAVIÈRE. *f sans rigueur.*
Alors, cor - ri - gez - moi, ma
grai - - - ne du dia - - - ble.

- a - - - poco. *f* *suivez.*

Mesuré, mais large.

X. *rit. -*
mè - re, Car je n'ai pas fi - ni de pleurer ma mi - sè - -
Mesuré, mais large. *rit. -*

a Tempo. -BENOITE, (hors d'elle)

(Elle lance violemment le battoir sur XAVIERE. Avec un cri LANDRY s'est interposé.)

X

re. Tiens, gueu - se!

a Tempo.

ff *fff* *fffp*

(1)

Il reçoit le battoir en plein front, chancelle et tombe.)



(se précipitant vers lui, tout éplorée.)

XAVIERE.

Ah! mon Lan -

Agitato.

p

X

-dry! Ah! mon Lan - dry! mon Lan-dry!

cres - - cen - - do.

cres - - - cen - - - do.

(GALIBERT, reparu avec MÉLIE, relève LANDRY. PRUDENCE s'empresse ainsi que FULCRAN; on donne quelques soins à LANDRY qui se remet peu à peu.)

X

Ah!

f *ff* *silence.*

(LANDRINIER toujours ricanant, BENOITE, encore toute secouée de colère, restent à l'écart.)

Musical score for the first system, featuring piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*) dynamics. The score is written for a grand piano with treble and bass staves. It includes a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. The piece concludes with a *p* dynamic chord in the right hand.

—FULCRAN.(allant vers eux) **Andante.** (♩ = 84)

Musical score for Fulcran's first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef, and the piano accompaniment is in treble and bass clefs. The tempo is **Andante.** (♩ = 84). The lyrics are: "Vous êtes de mauvais parents! Monsieur le".

Musical score for Fulcran's second vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef, and the piano accompaniment is in treble and bass clefs. The tempo is **Andante.** The lyrics are: "Maître, Vous auriez dû vous entre-mettre,".

Musical score for Fulcran's third vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef, and the piano accompaniment is in treble and bass clefs. The lyrics are: "Et vous avez méchamment ri!".

avec force.

F. Dieu me dé - lègue i - - ci la

un peu plus fort.

F. char - - - ge de toute â - - - me. En son

F. nom, je vous ju - gel! En son nom, je vous

mf *p*

plus doux.

F. blâ - me. « Soy - ez clé - ments, »

E. nous dit sa loi. Dé_sor_

E. *en élargissant.* mais ces en_fants se_ront plus près de

en élargissant.

E. *f* moi! (La toile tombe rapidement.)

a Tempo.

f *p*

pp

ACTE II.

Le châtaignier de Fonjouve.

Il occupe une grande partie de la scène, découpant ses puissantes ramures sur le fond empourpré du ciel. Ses racines s'enfoncent dans les roches moussues. Il est planté tout au bord d'une combe. Au delà, c'est toute la châtaigneraie immense, montant vers les sommets barrant l'horizon. Au devant du grand arbre, sur la pente verte, parmi les roches saillantes, toutes couvertes de lichens et d'herbe drue, des rameaux sont tombés, tout chargés de châtaignes dans leurs gousses épineuses. Le site est doux et sauvage à la fois. L'orage bientôt le fera tragique.

Landry vient.

Andante. (♩ = 58)

PIANO. *mf* *p* bien chanté.

(RIDEAU) *poco rit.*

SCÈNE I. — LANDRY, seul en scène.

LANDRY.

très doux, comme en contemplation.

Au clair ma - tin, ————— la mon - ta - gne — rav -

très doux.

- on - ne; La sour - ce chante — au

ereux — des frais ga - zons; —————

Le ciel est pur; ————— tout mon

LY

cœur s'a - - - ban - don - - - ne

LY

A la dou - ceur, ——— à la dou - ceur des calmes ho - ri -

poco rit.

a Tempo.

un peu moins doux et un peu plus vite.

LY

- zons... Le jour gué -

a Tempo.

LY

- rit ——— les chagrins de la veil - - - le; Mon noir sou -

p un peu plus vite.

LY

-ci dé-jà s'est envo - lé, Et l'es - pé - rance autour de moi sé -

LY

- veil - le. Les ar - bres et les ro - chers m'ont par -

LY

- lé; Ils m'ont dit, Ils m'ont dit:

LY

« Va! va! va vers ta tendre a -

- mi - e; Là - haut, tout près du

ciel, elle l'at - tend. Elle est par là, dans la mousse endor -

- mi - e, Rê - vant de toi, rê - vant de toi, de toi, qui l'ai - mes

tant! »
 a Tempo.

SCÈNE II. — LANDRY, GALIBERT, puis MÉLIE. Comme LANDRY semble du regard chercher XAVIÈRE; tout à coup se dresse la tête de GALIBERT, caché dans l'herbe.

— LANDRY. (inquiet)

Ah! mon Dieu! mon Dieu! Ga - li -

— GALIBERT. (♩ = 80)

Bon-jour, mon ca - ma - ra - - - de!

mesuré un peu plus vite.

p

L' - bert! En veut-il donc, en - fin, à ma Xa - viè - rel..

f

— GALIBERT. (en scène)

finement.

L' Dis, pour-quoi cette embusea - de? Il pas - se par i-ci beau-

sf *p* *p*

6 - coup de gi - bier fin... Je chasse, et mon troupeau je gar - de, en même

sans rigueur.

suivez.

— LANDRY.

(de plus en plus inquiet)

Xa - viè - re!

a Tempo.

temps!.. Tout jus-te-ment, re - gar - de. Non!

(riant)

court.

MÉLIE a paru. GALIBERT se précipite sur elle en riant et l'embrasse

Je res-pi - re.

court.

p *crese.*

à deux ou trois reprises, gaillardement.

— GALIBERT.

(Parlé) Un, deux, trois!

ff *p*

Au même instant on entend la voix de XAVIÈRE. C'est un trille léger, à distance, montant dans l'air comme un chant d'oiseau. MÉLIE a voulu parler, crier. GALIBERT la retient dans ses bras et lui met la main sur les lèvres.

— XAVIÈRE.

Ah!

Ah!

SCÈNE III.

Andantino. (♩ = 54)

Sur le grand châ-tai-gnier Un bouvreuil, un ver-

x. *pp*

_dier — Ont chanté dès l'au - ro - re —

x. *cresc.*

Et, le cœur — en gai - té, A - vec eux j'ai chan - té, Et veux chan - ter en - co -

x. *rel.*

Au - jourd'hui tout est beau, — Tout est frais et nou -

x. *suivent.*

- veau; Tou - te pei - - ne s'ou - bli - e, Tou - te

a Tempo.

x. *cresc.*
 peine s'oubli - e! Et, le cœur en gai - té, Je
a Tempo.
p *cresc.*

x. *ff*
 - veux chan - ter en - co -
f

Un peu plus animé.

x. *p*
 - re. Ah!
Un peu plus animé.
ff *p*

x. *plus f* *plus p*
plus f

X.

plus p

f

This system features a vocal line (X.) with a melodic line containing three triplet markings. The piano accompaniment (piano) is marked *plus p* and includes a triplet in the right hand.

X.

mf *p* *mf* *pp*

This system continues the vocal line with dynamic markings *mf*, *p*, *mf*, and *pp*. The piano accompaniment features sustained chords in the left hand and a triplet in the right hand.

X.

mf *p*

This system shows the vocal line with dynamic markings *mf* and *p*. The piano accompaniment includes a triplet in the right hand and sustained chords in the left hand.

X.

eres. ed animato. *tr* *mf cres. ed animato.* *f* *ff*

This system includes performance instructions: *eres. ed animato.*, *tr* (trills), *mf cres. ed animato.*, *f*, and *ff*. The vocal line features a trill and a crescendo. The piano accompaniment includes trills in the right hand and a crescendo in the left hand.

(à LANDRY, vivement)

X. *p* Bon - jour, Ga-li-ber-t! Bon - jour, ma Mé-li - e. Dis!

X. tu n'as plus de mal?

— LANDRY. (relevant ses cheveux)

Non! vois ce n'est plus rien; Pru-

X. *expressif.* Oh! — que je suis con-

L.Y. - den - ce m'a soigné très bien! Le coup ne pa-raît plus.

-ten - te!
-LANDRY.

Hé - las! pourquoi ta mère est-el - le si mé - chan - te?

-XAVIÈRE. (naïvement)

Va! puisque te voi - là gué - ri, ne parlons plus de ce - la, mon Landry!

pp

poco cresc.
-LANDRY. -XAVIÈRE.

Je t'ai - me bien... Et moi de mê - me! Ah! que je t'ai - me!

poco cresc.

(à l'aise et très tendrement) (Elle lui jette enfantinement les bras autour du cou et l'embrasse sur la joue.)

Ah! que je t'ai - me!

-MÉLIE. (s'exclamant)

El-le l'embras-se sans fa - çon! Un gar-çon!

sf *f* *bien chanté.* *p*

-XAVIÈRE. (avec une gaîté candide)

Est-ce que Landry, c'est un gar - çon? C'est mon Lan - dry! Comme mon

-GALIBERT. (avec conviction)

frè - re! Ah! qu'el-le par-le bien, Xa - viè - re!

f *mf*

-XAVIÈRE. (avec une certaine ampleur et toujours crescendo.)

Ah! — qu'elle parle bien! Voici déjà, là -

léger. *p*

X.

-bas, que montent les bat - teurs _____ a - vec des branches et des

marcato.

poco a poco

X.

fleurs! _____ Puis, tous ceux du pa - ys. _____ Et ton

res - cen - do.

(à LANDRY)

X.

- MÈLIE.

père, et ma mè - - - re! C'est là, sous ton grand châ.tai -

f

M.

-gnier, Xa.viè - - - re, qu'ils vont se ré-u - nir.

p

Allegretto vivo.

(à l'aise)

Mesuré. (♩=144) - GALIBERT.

M. Ils sont beaux les Bat - teurs! Moi, j'ai - me mieux les Ra - mas -

Allegretto vivo.

suivez. *p*

- MÉLIE.

G. - seu - ses! A - vi - se - toi de leur par - ler!

- GALIBERT.

A - vec leurs ca - pet - tes rou - ges, leur ru - ban de ve - lours

G. noir, _____ el - les sont vraiment bra - vet - tes.

f - MÉLIE.

G. Nous les fe-rons dan-ser. Je te dé-

- GALIBERT.

M. -fends! Ce-la ne te fait point de tort!

cresc.

(Il prépare les provisions)

G. Dé-jeû-nons tout d'a-bord!

p

(Ils s'installent parmi les roches et échangent leurs provisions;
les deux couples sont un peu à distance l'un de l'autre)

- MÉLIE.

Toi, qu'as-tu?

- XAVIERE. (à LANDRY)

Et toi?

GALIBERT.
Des fro-ma-geons de mes chè-vres et des oi-gnons!

- LANDRY.

- XAVIERE.

Rien! Moi, des châ-tai-gnons!

LANDRY. *expressif.*

- TOUS.

Moi, j'ai tes lê-vres! tes lê-vres! Dé-jeû-

- XAVIERE. (après un temps, à LANDRY, qui la regarde avec tendresse)

- nous! Tu n'as pas faim? Les châ-tai-gnes sont

X. bon - nes!

— LANDRY. (lui prenant des doigts une châtaigne qu'elle vient d'entamer)

Je n'en veux qu'a - ne: cel - le - là, où

tes pe - ti - tes dents si fi - nes, ont dé - ja gen - ti - ment mor -

— XAVIÈRE. (lui offrant son panier)

-du. Tiens, en - co - re!..

X. *poco rit.* - — LANDRY. (avec beaucoup de tendresse)

A quoi son - ges - tu? Je te re - gar - - - de!

poco rit. -

Un peu plus lent. (♩ = 116)

QUARTETTINO.

très doux.

I. X. Ah! que le ciel est doux, ——— Et que la vie est bon - nel

Un peu plus lent.

MÉLIE. (avec coquetterie)

I. Ils sont beaux les Bat -

Oui, tout ray - ou - - - ne au - tour de nous ———

XAVIÈRE. *très doux.*

Ah! que le ciel est doux, ——— et que la vie est

-teurs! ——— Ah!

Ah! ——— que le ciel ——— est

GALIBERT. (en plaisantant)

Moi, j'aime mieux les Ramas -

poco a poco cresc.

X. bon - - - ne! Oui, tout ray - on - - - ne
 M. qu'ils sont beaux! A -
 Y. doux! Oui, tout ray - - - on - - - ne
 G. -seu_ses! Moi, j'aime mieux les Ramas - seu_ses.

X. au - tour de nous! Ah! que le ciel est doux,
 M. -vi - se-toi de leur par - ler!
 Y. au - tour de nous! Que le ciel est doux, que la
 G. Nous les ferons dan -

X. *poco rit.* - - e *dim.*
 et que la vie est bon - - ne, que le ciel est

M. *p* *3* *3*
 Je te le défends! Je te le défends!

L.Y. *poco rit.* - - e *dim.*
 vie _____ est bon - - ne! Que le ciel est

G. - ser,

poco rit. - - e *dim.*

X. *a Tempo.* *pp* *poco rit.*
 doux! _____

M. *3*
 Je te le défends! _____

L.Y. *pp*
 doux! _____

G. *pp*
 Nous les ferons dan - ser, nous les ferons dan - ser!

a Tempo. *pp* *poco rit.* *ppp*

Des cris, joyeux les font se lever. Paraissent au fond les gens du village, les enfants très animés,

Plus vite.

avec BENOITE et LANDRIER. On entend déjà, assez proche, la Marche des Batteurs.

MARCHE DES BATTEURS.

All^o giusto. (♩ = 126)

(Cette entrée se fait de divers côtés, et notamment par le fond, comme si

les personnages, ainsi que l'a fait XAVIÈRE, montaient en gravissant la combe, au bord de laquelle

est le grand châtaignier)

mf

p

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the first part of the piece. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has one sharp (F#). The music features a melodic line in the treble and a more rhythmic, bass-oriented line in the bass. Dynamics include mezzo-forte (mf) and piano (p).

f

fp

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It features a treble and bass clef staff. The music is more active, with a strong melodic presence in the treble. Dynamics include forte (f) and fortissimo (fp).

SCÈNE IV.

- BENCITE. (de bonne humeur) *f*

Bonjour, en -

fp

Detailed description: This system marks the beginning of Scene IV. It includes a vocal line for the character Bencite, who enters with the lyrics "Bonjour, en -". The piano accompaniment is written below. The key signature has one sharp. Dynamics include forte (f) and fortissimo (fp).

B. - fants! Ce matin. fé - - - tel! Mais, que ce soir, la be -

Detailed description: This system continues the musical score. It features a vocal line for Bencite with the lyrics "- fants! Ce matin. fé - - - tel! Mais, que ce soir, la be -". The piano accompaniment continues below. The key signature has one sharp.

- XAVIÈRE. (fière, heureuse)

so - gne soit fai - te. Voy - ez,

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major and begins with a half rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, a quarter note B, a quarter note C, and a quarter note D. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

mè - re, voi - là ma part! Mon châ - tai -

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, a quarter note B, a quarter note C, and a quarter note D. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

- gnier! Nul n'y tou - che que moi!

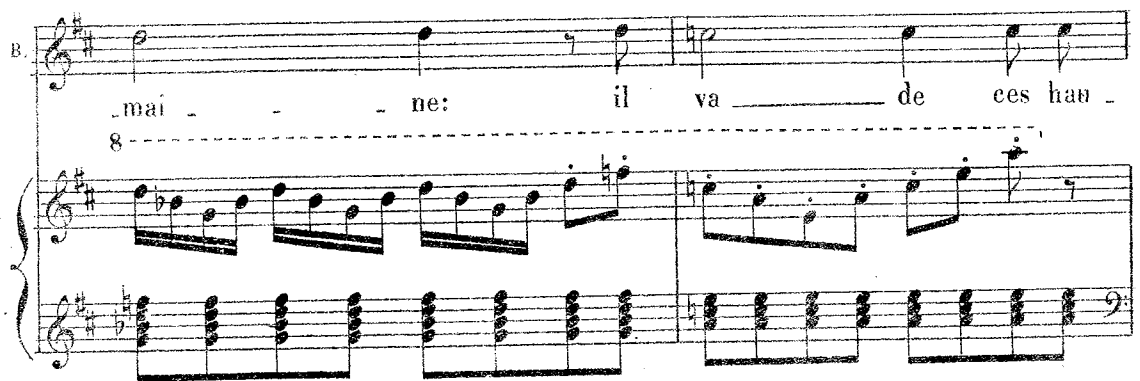
The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, a quarter note B, a quarter note C, and a quarter note D. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

- BENOÏTE. (pendant que XAVIÈRE rejoint les autres)

Ve - nez - là, Lan - dri - nier.

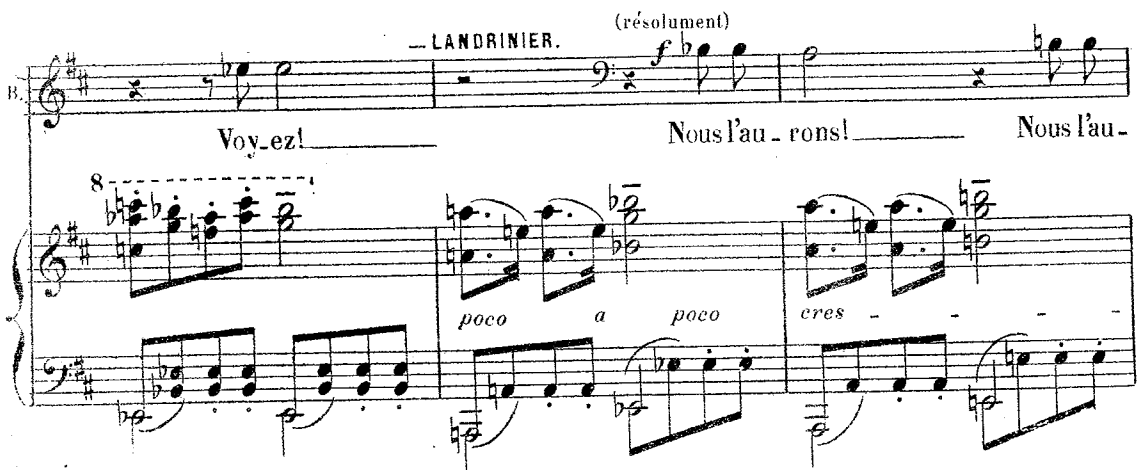
The fourth system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a half rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, a quarter note B, a quarter note C, and a quarter note D. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

B.  *Voy - ez ——— quel beau do -*

B.  *mai - - - ne: il va ——— de ces hau -*

B.  *teurs ——— jusqu'au bout ——— de la plai - - ne!*

— LANDRINIER. (résolument)

B.  *Voy-ez! ——— Nous l'au - rons! ——— Nous l'au -*

poco a poco cres

U.
-rons! Nous l'au - rons! Oui, nous l'au -

- cen - do.

CHŒUR.

SOP.
-rons!

TENORS. 1^{rs} et 2^{ds} *f*

BASSES. Baryt. *f*

Les Batteurs! Les Bat -

Les Bat -

S. 2^d *f* Tous. *ff*

Les Batteurs! Les Bat - teurs!

T. - teurs! Les Batteurs! Les Bat - teurs!

B. *ff* Baryt. et B^{ses}

- teurs! Les Batteurs! Les Bat - teurs!

(Pendant ce qui précède, la Marche des Batteurs s'est graduellement rapprochée.)

Tous se portent à leur rencontre. Ils paraissent bientôt avec les ramasseuses.

Tous portent des branches vertes. C'est comme un taillis qui marche, laissant voir

par instants seulement les visages. Les Batteurs ont leurs longs crochets,

les Ramasseuses leurs corbeilles. Il y a des joueurs de flûtet et de tambourin.)

8

First system of musical notation, measures 8-10. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). The right hand features a continuous eighth-note pattern. The bass clef contains block chords and a melodic line starting in measure 9.

8

Second system of musical notation, measures 11-13. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). The right hand continues with eighth-note patterns and some chords. The bass clef has a steady eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation, measures 14-16. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). The right hand has chords and eighth notes. The bass clef features a rhythmic pattern of eighth notes. A dynamic marking of *fff* (fortississimo) is present in measure 15.

Fourth system of musical notation, measures 17-19. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). The right hand consists of chords and eighth notes. The bass clef has a rhythmic accompaniment. A key signature change to one flat (F) occurs in measure 19.

Fifth system of musical notation, measures 20-22. Treble clef with a key signature of one flat (F). The right hand has eighth-note patterns and chords. The bass clef continues with a rhythmic accompaniment. A key signature change to two flats (Bb) occurs in measure 22.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass staff contains a rhythmic accompaniment of chords.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with slurs and accents. The bass staff continues the rhythmic accompaniment. The word *marcato.* is written below the bass staff.

(Arrivés en scène, tous abaissent leurs rameaux et saluent)

Third system of musical notation. The treble staff features a series of chords with slurs. The bass staff continues the rhythmic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass staff contains a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *fff* is written below the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass staff contains a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *fff* is written below the bass staff.

TÉNORS. LES BATTEURS.

CHŒUR

ff Gens! nous vous sou-hai - tons le bon - jour, l'â - me

ff Gens! nous vous sou-hai - tons le bon - jour, l'â - me

f

T. gai - e, et de franc cœur! Comment vont les châtaigne -

B. gai - e, et de franc cœur! Comment vont les châtaigne -

LES GENS DU VILLAGE.

SOP. BENOITE. *ff*

A mer - veil - le, à mer - veil - le, mes en -

T. *ff* -rai - es? A mer - veil - le, à mer - veil - le, mes en -

B. *ff* -rai - es? A mer - veil - le, à mer - veil - le, mes en -

s. *_fants!*

1. *_fants!*

b. *_fants!*

FULCRAN.

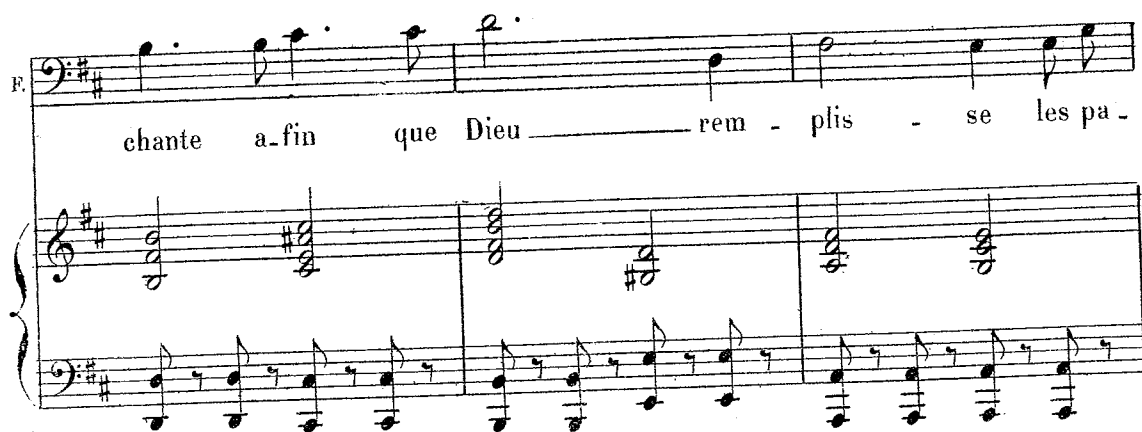
De - puis plus de cent



F. ans, _____ l'u_sage veut qu'à la place où vous é - tes, on



F. chante a_fin que Dieu _____ rem - plis - se les pa -



Allargando.

...niers, le vieil air cé - ve - noll le chant du châtai -

suivez.

a Tempo.

- gnier!

SOP. *ff*
Commençons donc la fê - te. Puis, au travail a - près, et bien

TÉNORS. *ff*
Commençons donc la fê - te. Puis, au travail a - près, et bien

BASSES. *ff*
Commençons donc la fê - te. Puis, au travail a - près, et bien

a Tempo.

ff

vite au tra - vaill! (Les Bailleurs, les Ramasseuses, tous se rangent pour chanter la chanson du Châtaignier.)

vite au tra - vaill!

vite au tra - vaill!

poco rit.

p

CHANT DU CHÂTAIGNIER.

—LANDRY. **Mod^{to} sans lenteur.** (♩=58) *f*

Quand le châ - tai - gnier est plan - té. Il mon - te, mon - te,

Mod^{to} sans lenteur. *mf*

mon - te, Quand le châ - tai - gnier est planté, On boit tout

(à l'aise) **a Tempo.** —XAVIÈRE. *p*

plein à sa san - té! Quand le châ - tai - gnier est en fleur, Fleur

a Tempo. *pp*

suvez.

bel - le, bel - le, bel - - le, Quand le châ - tai - gnier est en fleur

a Tempo.

(à l'aise) ou

Tout le pa - ys prend son o - deur. *ff* Quand le châ - tai -

-LANDRY. *ff*

SOP. -BENOITE, MÉLIE et PRUDENCE avec les 1^{rs} Sop. *ff très soutenu.*

TÉNORS. -GALIBERT avec les 2^{ds} Ténors. *ff*

BASSES. -LANDRINIER avec les 2^{des} Basses. *ff*

Quand le châ - tai -

suivez. *ff*

a Tempo.

Quand le châ - tai -

-gnier a grai - né, Il grai - ne, grai - ne, grai - ne;

-gnier a grai - né, Il grai - ne, grai - ne, grai - ne;

-gnier a grai - né, Il grai - ne, grai - ne, grai - ne;

-gnier a grai - né, Il grai - ne, grai - ne, grai - ne;

-gnier a grai - né, Il grai - ne, grai - ne, grai - ne;

Molto allargando. - - -

X. *ff* Quand le châ-tai - gnier a grainé Cha_cun, chacun dan - se de_dans le

L. *ff* Quand le châ-tai - gnier a grainé Cha_cun, chacun dan - se de_dans le

S. *ff* Quand le châ-tai - gnier a grainé Cha_cun, chacun dan - se de_dans le

T. *ff* Quand le châ-tai - gnier a grainé Cha_cun, chacun dan - se de_dans le

B. *ff* Quand le châ-tai - gnier a grainé Cha_cun, chacun dan - se de_dans le

ff Molto allargando. - - -

a Tempo.

X. pré! ———

L. pré! ———

S. pré! ———

T. pré! ———

B. pré! ———

a Tempo. *ff* *ff*

(1)

(1) On fera cet accord dans le cas où l'on passera les deux premiers mouvements du Ballet et où l'on ira de suite à l'Allegro vivo, page 118.

DANSES CÉVENOLES. (1)

Allegro. (♩=144)

The musical score is arranged in five systems, each consisting of a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a forte (*f*) dynamic marking. The second system includes accents (*>*) and a trill (*tr*) in the treble clef. The third system features a fermata over a note in the treble clef. The fourth system includes accents (*>*) and a trill (*tr*) in the treble clef. The fifth system begins with a piano (*p*) dynamic marking. The score is written in 2/4, 3/4, and 2/4 time signatures, with a tempo of 144 beats per minute. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

(1) Au théâtre on peut passer de suite à l'Allegro vivo, page 118.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time and includes various rhythmic patterns and dynamic markings such as *res.* and *cres.*

Second system of musical notation, including lyrics: *- cen - do - - f.* The system features a grand staff with treble and bass clefs, with dynamic markings *f.* and *res.*

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 3/4 time and includes dynamic markings *ff*.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 3/4 time and includes various rhythmic patterns and dynamic markings.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 3/4 time and includes the instruction *Allargando.*

Larghetto. (♩=66)

The first system of music consists of two staves. The upper staff contains a series of chords, some with a sixteenth-note grace note. The lower staff features a bass line with chords and a melodic line of eighth notes. A piano (*p*) dynamic marking is present in the first measure.

The second system continues the musical piece. The upper staff shows a more active melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff provides harmonic support with chords and a steady eighth-note bass line.

The third system features more complex chordal textures in the upper staff, including some chords with multiple accidentals. The lower staff continues with a consistent eighth-note bass line and chordal accompaniment.

The fourth system includes a *rit.* (ritardando) marking in the second measure. The upper staff has a melodic line with a triplet of eighth notes. The lower staff features a bass line with chords and a melodic line of eighth notes.

The fifth system concludes the page. It includes markings for *m. d.* (mezzo-forte) and *m. g.* (mezzo-giochiato). The upper staff has a melodic line with a triplet. The lower staff features a bass line with chords and a melodic line of eighth notes. The system ends with a *rit.* marking.

All^o vivo. (♩=176)

fp fp

fp

bien marqué. lourdement.
f

f

f

ff très marqué.

sempre ff

b₂

Vite. (♩ = 200)

The musical score consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Vite.' with a quarter note equal to 200 beats per minute. The score includes the following dynamic markings and performance instructions:

- System 1: *p* (piano)
- System 3: *poco - a* (poco a poco)
- System 4: *poco - cres - cen* (poco crescendo)
- System 5: *do - sempre cres.* (do sempre crescendo)
- System 6: *ff* (fortissimo)

The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The bass line is particularly active, often playing a steady eighth-note accompaniment.

sempre cres. ed animato.

The first system of music features a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass clef provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The tempo and dynamics are marked as *sempre cres. ed animato.*

The second system continues the musical piece, showing further development of the melodic and harmonic themes in both hands.

The third system shows a continuation of the musical texture, with the bass line becoming more active and rhythmic.

fff

The fourth system is marked with a fortissimo (*fff*) dynamic. The bass line features a prominent, rhythmic accompaniment of chords, while the treble line continues with its melodic flow.

The fifth system maintains the fortissimo dynamic, with the bass line playing a series of chords and the treble line providing a counterpoint.

fff

The sixth system concludes the page with a final fortissimo (*fff*) section. The bass line has a more active role, and the piece ends with a final chord in the treble clef.

SCÈNE VI. (Après la danse **FULCRAN** a paru, souriant et heureux au milieu des groupes. **PRUDENCE** le suit, assez rechignée, regardant **BENOITE** et **LANDRINIER** d'un air agressif)

Andante sans lenteur.

FULCRAN. (s'interposant après les danses)

f *q*

Au travail

Andante sans lenteur.

p *m. d.*

f

— maintenant! Mes enfants, mes a . mis, allez, — je vous bé .

Poco allarg. - - -

Plus large. (Avec un grand sentiment de poésie rustique)

f

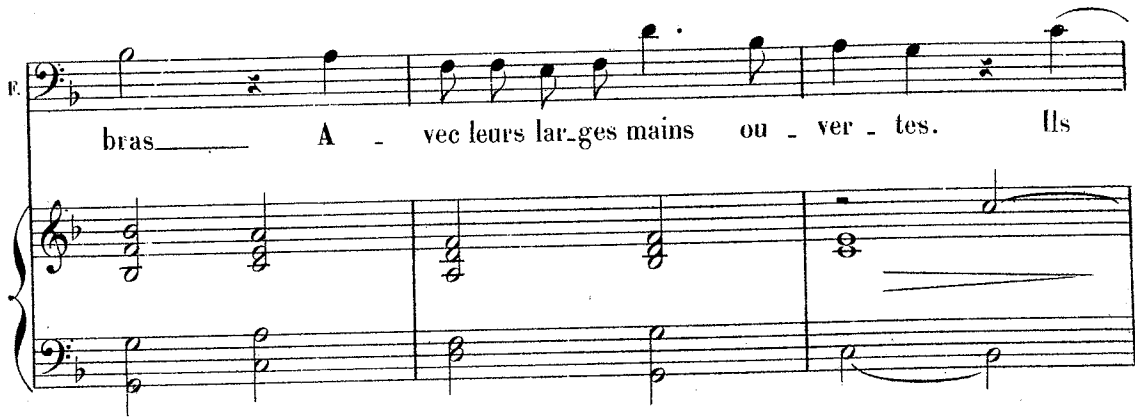
— nis! — Al . lez par les monta . gnes ver . tes, Les

Plus large.

mf *mf* très soutenu.

f

ar . bres géants sont là - bas; — Ils ten . dent leurs ro . bustes

F.  *bras* _____ A - vec leurs lar-ges mains ou - ver - tes. Ils

F.  ver - sent, les grands châ - tai - gniers, _____ Leur chair, leur sang dans vos pa -
plus doux.

F.  - niers. _____ Glo - ri - fi - ez Dieu _____ qui vous don - ne Ces

F.  fruits sa - vou - reux de l'au - tom, - - - ne. _____ Glo - ri - fi - er

Elargissez.

(Tous se découvrent et sagenouillent alors)

E. *Elargissez.*
 Dieu, — Glo-ri-fi-ez Dieu, Glo-ri-fi-ez Dieu! —
Elargissez.
 ces — cen — do

Moderato, (Mouv^t de la chanson du Châtaignier)

—XAVIÈRE.

f Si hau - tes, hau - tes, hau - tes!
 — LANDRY.
f Si hau - tes, hau - tes, hau - tes!

O Cé - ven - nes, plei - nes de rocs, —

Moderato, (Mouv^t de la chanson du Châtaignier)

f

(à Paise)

X. *(à Paise)* Gar - dez - nous tous croyants et
 L. *(à Paise)* Gar - dez - nous tous croyants et

O Cé - ven - nes, plei - nes de rocs,

suivent.

a Tempo.

(avec un grand sentiment de foi)

V. forts! O Cé-ven-nes plei-nes de rocs, Si hau-tes, hau-tes.

L. forts! O Cé-ven-nes plei-nes de rocs, Si hau-tes, hau-tes.

F. O Cé-ven-nes plei-nes de rocs, Si hau-tes, hau-tes.

BENOITE, MÉLIE et PRUDENCE
SOP. avec les 1^{rs} Sop.

O Cé-ven-nes plei-nes de rocs, Si hau-tes, hau-tes,
(avec un grand sentiment de foi)

CHŒUR.
TÉNORS. GALIBERT avec les 2^{ds} Ténors. O Cé-ven-nes plei-nes de rocs, Si hau-tes, hau-tes,

BASSES. LANDRINIER avec les 2^{ds} Basses. O Cé-ven-nes plei-nes de rocs, Si hau-tes, hau-tes,

a Tempo.

O Cé-ven-nes plei-nes de rocs, Si hau-tes, hau-tes.

V. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

L. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

F. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

S. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

T. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

B. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

Molto allarg.

V. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

L. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

F. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

S. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

T. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

B. hau-tes! O Cé-ven-nes, plei-nes de rocs, Gar-dez-nous

Molto allarg.

a Tempo. sempre *ff*

X. tous cro-yants et forts! (Tous se relevant) Au tra - vail! Au tra -

LY. tous cro-yants et forts! Au tra - vail! Au tra -

R. tous cro-yants et forts! Au tra - vail! Au tra -

S. tous cro-yants et forts! (Tous se relevant) Au tra - vail! Au tra -

T. tous cro-yants et forts! Au tra - vail! Au tra -

B. tous cro-yants et forts! Au tra - vail! Au tra -

a Tempo.

Large.

X. - vail!

LY. - vail!

R. *ff* Al-lez! Je vous bé-nis!

S. - vail!

T. - vail!

B. - vail!

Large.

(XAVIÈRE, LANDRY, GALIBERT, MÉLIE ont déjà disparu, perdus dans la foule.

Les Batteurs et les Ramasseuses s'éloignent à leur tour.)

Mouvt de la Marche des Batteurs.

First system of the piano accompaniment for the 'Marche des Batteurs'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The music begins with a piano (*p*) dynamic. The bass line features a steady eighth-note accompaniment. The treble line has chords and moving lines. The system concludes with the instruction *en diminuant.*

Second system of the piano accompaniment. It continues from the first system. The treble line shows a change in dynamics to *pp* (pianissimo) and includes the instruction *toujours en s'éloignant.* The bass line continues with its rhythmic accompaniment.

(LANDRINIER et BENOITE vont les suivre quand, encouragé à voix

Third system of the piano accompaniment. The treble line features a melodic line with a *ppp* (pianississimo) dynamic marking. The bass line continues with chords and accompaniment.

basse par PRUDENCE, FULCRAN les arrête d'un geste résolu.)

Fourth system of the piano accompaniment. The music concludes with a final chord in the bass line and a melodic flourish in the treble line.

FULCRAN.

Moderato.

(après un temps)

Un ins - tant! qua - tre mots!... Pru - den - ce m'a tout

Moderato.

Vocal score for Fulcran. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The tempo is marked *Moderato.* The vocal line is written in the treble clef and includes the lyrics. The piano accompaniment is in the bass clef, starting with a piano (*p*) dynamic. The music is in common time.

vous en-sei-
pu n'ont
Là - ge ni la rat - son - nier,

Vous a-vez du cou-ra-ge!
Ain-si, vous, Lan-dri-
-FULCRAN, (naturellement roguenard)
And^{te} mod^{to} (après un temps) (♩ = 76)
And^{te} mod^{to}

Benoitte, puis Benoite,
un instant interrogés, puis
Landrinier, puis
résolument.)
f Oui, monsieur le Doyen!
f Oui, monsieur le Doy - en!

dit: Est-il vrai?... Vous sou-gez tous deux au ma-ri-a-ge?

(allant vers eux, après un temps, et avec douceur)

- gner! Passons!... Il est, i

- ci, deux chers enfants que j'ai me: C'est Lan dry, votre fils, et Xa - vière Ouradou. Tous

deux sont l'inno - cen - ce mê - me! Et vous leur é - tes

dues, comme aux a - gneaux, le loup. Eh!

- LANDRINIER, (protestant)

Monsieur le Doy - en!

(avec beaucoup de charme)

(à l'aise)

laissez-moi di - re! Dans la grâ - ce de leur sou -

p *suivez.* *pp bien chanté.* *simili.*

- ri - re, vit-on ja - mais lys mieux épanou - is! Le -

poco cresc. *dim.*

nom de ces enfants bé - nis, E ineffa - ble dou - ceur de leur

poco a poco cres - cen - do.

fran - che na - tu - re, Me par - fu - me la lèvre et me ra -

poco a poco cres - cen do.

F. *rit.*
 - vit le cœur Com - me si, d'a - ven - tu - re, j'a - vais res - pi -

rit. **a Tempo, marcato.** *f* **- PRUDENCE. (impatienteée, frappant le sol de son bâton)**

- ré quel - que fleur. Ah! que voi - là de beaux dis -

rit. **a Tempo.**

- cours! Di - tes leur donc leur fait en qua - tre mots très courts!

suivez. **a Tempo.** *f*

(tout d'un trait, résolument) *p* *cres - cen - do.* (avec animation)

Ce qu'ils veu - lent surtout, c'est le bien de Xa - viè - re, Son hé - ri -

Poco animato. *fp* *cres - cen - do* *poco - a -*

(rageuse) *f*

P. - ta - ge! Et pour l'avoir, — ils la tueront!... Là! c'est dit!

— LANDRINIER. *f*

Vous men.

poco *fff*

(plus doux)

P. De - vant le presby - tè - re, j'ai bien tout en - ten -

LI - tez!

p *f* *p*

BENOITE, (sans conviction)

P. - dut — Vous nous fai - tes af - front!

LI (appuyant violemment) *f*

Vous men -

-PRUDENCE. (à FULCRAN)

Le coquin! *f* *-FULCRAN.* (à LANDRIER)

-tez! Si-len - - - ce! Pru - dence est

vi - ve, mais n'a jamais men - ti... Je vous tiens Tous

largement. *f* deux pour de mau - vais chré - tiens! *a Tempo 1^o*

f suivez. *ff*

-PRUDENCE. (trionphante)

-FULCRAN. (plus sévèrement)

Bien, Monsieur! Prévenons les gendarmes! Si - len - ce!

p

PRUDENCE. (hors d'elle)

Mais ils veu - lent tu - er Xa - viè - re, je vous dis.

f Ah! sur ma part de Pa - ra - dis! *mesuré.* N'en croyez rien! *a Tempo sost.* Mon *(humblement) plus doux.*

fp *suivez.* *p*

B. Dieu, j'ai mé - ri - té, peut ê - tre, tou - te vo - tre sé - vé - ri - *simili.*

simili.

B. - té, Par - ce que j'aime, hélas! Monsieur le Maî - tre; Mais

(gémissante)
cres - cen - do

j'ai tout es - poir en votre bon - té. Par pi - tié, — par pi -

cres - cen - do

poco animato.

tié, fai - tes que je trou - ve Quelque honnête moy - en de posséder Fon -

poco animato.

— PRUDENCE.

a Tempo. (à PULCRAN)

Ce ma - ri -

(à l'aise)

- jou - vel Si Xaviè - re le veut, le re - pos m'est ren - du!

f *suivez.* *p* *p*

a Tempo.

- a - ge. C'est u - ne ra - ge! Il le leur faut.

p

— FULCRAN. (garde le silence, puis après un temps)

Eh!... j'ai bien en - ten - du... Je vous com -

Poco animato.

p

- prends, Benoi - te. Comment fai - re? Quel moyen? —

(après avoir réfléchi)

Voy - ons! — Si je con - si -

poco

poco calmato. *pp* *poco*

- de - re Que les pas - teurs, — à leurs trou -

a *poco*

a *poco*

crs

- peaux, doi - vent a - vant

crs

cen *do,*

tout le re - pos, je fe -

cen *do.*

3 *3*

- rai la part de tou - te fai - bles - se Et

3 *ff*

je ré - sou - drai tout à la gloi - re de Dieu!

f *ff*

(brusquement) —BENOITE. (insinuante)

F. Allons! mari- ez - vous! Si Xaviè - re re - veut! Si de Fon - jou - ve el - le me fait maî -

—FULCRAN.

B. - tres - se! Eh! bien! Xavière le vou - dra! Fon - jou - ve - vous appartiè -

—BENOITE. (épanouie) *f*

F. Fon - jou - ve nous ap - par - tien - dra!

—LANDRINIER. (épanoui) *f*

F. - dra! Fon - jou - ve nous ap - par - tien - dra! —FULCRAN. *mf*

calme.

F. — je dé - ci - derai Xa - viè - re à quit - ter des biens pé - ris -

calme.

PRUDENCE.

(en arrêt, à part)

Que va-t-il in-venter?

- sa - bles pour son pa-trimoine é - ter - nel.

très doux et caressant.

Chère en - fant bien ai - mé - e, A - me de can -

- deur parfu - mé - e, *toujours plus calme et* J'a - vais son - gé d'a - bord à l'a - voir a - vec

en diminuant.

nous, Mais l'a - ve - nir lui doit être enco - re plus doux.

en diminuant.

pp

(après un temps.)
très tranquille.

F. *très tranquille.*

La ré-colte a - che - vé - e, je vais la faire ad -

très tranquille.

p

F. *tr.*

- mettre au cou-vent de la Croix!

Mouv^t du 1^{er} Acte.

p

LANDRINIER. (radieux, à la dérobée, à BENOITE, en lui serrant la main.)

C'est concl. Fonjouve est à nous!

1^o Moto. **Mouv^t du 1^{er} Acte.** *tr.*

p

BENOITE. *à l'aise.* **1^o Moto.**

que rien ne nous dé - li - e!

FULCRAN. (au milieu d'eux.)

Voi - là tout d'ac -

1^o Moto.

p

suivez.

- cord et j'es - pè - re bien que c'est pour tou - jours. Done,

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "- cord et j'es - pè - re bien que c'est pour tou - jours. Done,". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

al - lez à votre ou - vra - ge. Je vais chercher Xa -

The second system continues the vocal line with lyrics: "al - lez à votre ou - vra - ge. Je vais chercher Xa -". The piano accompaniment includes a *cresc.* marking and changes in chord structure.

- vière et lui par - ler. Al - lez! (ils sortent)

suivez. *f* *f* *ff* *a Tempo.*

The third system features a vocal line with lyrics: "- vière et lui par - ler. Al - lez! (ils sortent)". The piano accompaniment includes dynamic markings *f*, *f*, and *ff*, and a tempo change to *a Tempo.* The vocal line has a *p* marking at the start and a *ff* marking at the end.

-PRUDENCE. (éclatant dès qu'elle est seule avec FULCRAN)

Allegro.
f bien marqué.

Ah! jour de Dieu! Mon - sieur, vous n'êtes que de

Allegro.

suivez.

The fourth system features a vocal line with lyrics: "Ah! jour de Dieu! Mon - sieur, vous n'êtes que de". The piano accompaniment includes a *suivez.* marking and a tempo change to **Allegro.**

Mesuré.

P. *ci - rel* *Sans*
-FULGRAN. (avec un haut le corps)

Pruden - - ce, que vou - lez - vous di - - re?

Mesuré.

p *sempre p*

a Tempo agitato. (♩ = 160)

P. voir que Xa - vière et Lan - dry - - - - - s'ai - ment - - - - - et sont faits l'un pour
Agitato.

p

P. l'au - tre, à Landri - nier, - - - - - ce bon - - - - - a - pô - - - - - tre, A

P. cet - te Benoîte Ou - ra' - dou, - - - - - Vous les a - vez - - - - - du même

cresc.

cresc.

(à l'aise)

coup, sa-cri-fi-és tous deux, ces an-ges d'a-no-

suivent.

-cen - - - ce!

FULCRAN. (de bonne foi)

Moins vite.

J'ai fait, pour-tant, se- lon vo-tre con-

calmato. **Moins vite.**

1° moto.

Mais pas du tout!

(la calmant) *doux.*

-seil, Pruden - - - ce. Les ma-ri - er! Voy

1° moto.

sostenuto.

- PRUDENCE. (outrée) *bien accentué.*

ons! Par-di! je vous ti - re ma ré-vé-ren - ce, et j'en suis

poco rit.

suivent.

a Tempo. (elle sort)

P. pour ce que j'ai dit.

a Tempo.

sf *f*

-FULCRAN. (tout songeur)

En som-me,
Beaucoup plus modéré.

dim. e poco rit. *p*

P. Se tromper est d'un hom - me; Mais per - sé - vé - rer dans l'er -

(sentencieusement) *tranquille et doux.*

P. reur est d'un dé - mon, A dit Saint Au - gus - tin. Ain - si

p

1. *pp*

donc, — d'a-près el — — le, ces en-fants s'ai-me —

rall.

raient... Peut-être, — elle a rai-son.

Andante.
(tendrement) (♩=69)

Je les ai vus grandir — au-tour de ma maison... —

Andante.
p très soutenu.

(Il songe)

Leurs â-mes ont fleu-ri comme des fleurs ju-mel — — les

FALCRAN. sans rigueur.

(Il rêve)

Xavière au couvent, au cou - vent?

a Tempo.

très doux.

(à l'aise)

a Tempo.

Si Dieu le veut pourtant!

(Il demeure encore longtemps pensif)

SCÈNE VII.

(On entend à distance les Bailleurs chantant des couplets de la chanson du Châtaignier.
Les voix, très perceptibles d'abord, vont se perdant comme si les chanteurs s'éloignaient.)

CELESTES.
SOP. *Moderato.* *mf* *en diminuant.*
 Quand le châ - tai - gnier est planté, Il mon - te, mon - te, mon - te;
TÉNORS. *mf* *en diminuant.*
 Quand le châ - tai - gnier est planté, Il mon - te, mon - te, mon - te;
BASSES. *mf* *en diminuant.*
 Quand le châ - tai - gnier est planté, Il mon - te, mon - te, mon - te;

Moderato.
p *en diminuant.*

p *diminuez toujours.* *pp* *rall.* - - - *ppp*
 Quand le châ - tai - gnier est planté, — On boit tout plein à sa san - té! —
p *diminuez toujours.* *pp* *rall.* - - - *ppp*
 Quand le châ - tai - gnier est planté, — On boit tout plein à sa san - té! —
p *diminuez toujours.* *pp* *rall.* - - - *ppp*
 Quand le châ - tai - gnier est planté, — On boit tout plein à sa san - té! —

pp *diminuez toujours.* *ppp* *rall.* - - - *pppp*
a Tempo.

(La voix de XAVIÈRE, dans le haut du châtaignier)

- XAVIÈRE. *p* sans rigueur, un peu plus lent.

Quand le châ - tai - gnier est en fleur, Fleur, bel - le, bel - le, bel - le;

X. Quand le châ - tai - gnier est en fleur, — *rit.* Tout le pa - ys prend son o -
suivez.

A. - FULCRAN. (levant la tête)
dour, affectueusement, sans rigueur.

a Tempo. -
_deur! — Ah! la voilà, là - haut, la gentil - le fau - vet - tel

pp *suivez.*

F. *Andante.* (On voit XAVIÈRE descendre, lumineuse,
Viens, descends, ma Xa - viè - re, ma pau - vret - tel
Andante.

pp

à travers les ténèbres que fait l'épaisse feuillée de Parbre. Elle descend lentement, s'aidant comme
(en extase)
doux.

A me - su - re qu'elle des - cend, ——— Ou di -

d'une échelle, des basses branches coupées, presque au ras du tronc rugueux du châtaignier.)

-rait qu'un rayon de so - leil ——— ca - res - sant ——— Glisse

en - tre les bran - chettes frê - les Par - mi les frémis - sements

(XAVIÈRE est en scène. Elle a son petit crochet à battre les châtaignes. Elle le jette bientôt au pied de Parbre. Gentiment, s'essuyant le front)

Moderato.

XAVIÈRE (comme du récit)

d'ai - les! Ah! Monsieur le Doyen! ———

rit. *ppp* *Moderato.* *suivez.*

X.

Comme j'ai travaillé! Voyez!.. Là-haut, là-haut, si haut,

X.

doux. — FULCRAN.

com - me dans les nu - a - ges!.. C'est fort bien! un instant, res -

F.

- pi - re. Appro - che! j'ai quelque chose à te di - re.

(XAVIÈRE vient à lui. Il lui prend la main doucement.)

F.

Oui, pour toi, je rêve — un destin très

...XAVIÈRE. (naïve, heureuse)

FULCRAN.

doux! — Ah! — vous al-lez m'appe - ler près de vous! — Non! —

poco rit.

(♩ = 92) *très simple et calme.*

non! Dieu te veut pour sa ser - van - te. En — la pu-re-té de ton
calme.

cœur, — Tu se - ras u - ne sœur fer - ven - te De la

— XAVIÈRE.

(très émue) *un peu agité.*

Le couvent! le couvent! vous vou -

Croix de no - tre Sau - veur!

X. *(naïvement, p)*
 -lez m'envoy-er au couvent? Et Lan -

F. *doux. plus calme.*
 Tu pleu - - - res?

X. *un peu plus animé.*
 -dry? mon Landry! que fe-ra-t-il? Dites le moi: que fe-ra -

expressif, un peu plus animé.

X. *-FULCRAN.* *-XAVIÈRE. (avec élan)*
 -t-il? Landry! Quoi! c'est donc vrai? Tu l'ai - mes! Si je

X. *Un peu plus vite.*
 l'ai - - me! si je l'ai - - me! Ah!

Un peu plus vite.
f avec chaleur. *ff*

allargando

du - ne a - mi - tié - qui ne fi - ni - ra - ja -

- FULCRAN. (hochant la tête) **a Tempo.**

mais! Et s'il fal - lait pour - tant le quit - ter?..

a Tempo.

ff ff

- XAVIÈRE. (d'une voix profonde) *sans rigueur.* - FULCRAN. (l'ayant regardée longuement avec bonté) (avec douceur)

J'en mour - rais! C'est bien!

pp suivez.

Mesuré. Mod^{to} non troppo. (♩ = 108)

Dieu n'entend pas qu'on entre à son ser - vi - ce si ce n'est de bon cœur! Ne

Mesuré. Mod^{to} non troppo.

p

E. pleu_re plus, ma fil - le; Pru_dence y voit plus clair que moi dé_ci_dément!

P. Voi_ci là - bas Landrinier et ta mè - re!.

poco rit.

(lui souriant de loin avant de sortir) (Il s'éloigne)

Ne crains plus rien.

a Tempo.

pp

(XAVIÈRE demeure un instant silencieuse, les yeux illuminés, puis, avec une profonde allégresse:)

Version ad libitum.

pp Ah!

XAVIÈRE.

pp Ah!

rit.

sempre pp

SCÈNE VIII.

Andante. (♩ = 69)

avec beaucoup de charme et de chaleur.

X. Musical staff with lyrics: Quel le frai - cheur me par - fu - me

avec beaucoup de charme et de chaleur.

poco

X. Musical staff with lyrics: Quel le frai - cheur me par - fu - me! Il me

Andante.

pp

poco

Piano accompaniment for the first system, including *mf* and *chanté* markings

X. Musical staff with lyrics: Ah! Quel - le frai - cheur!

cresc.

X. Musical staff with lyrics: sem - ble que dans les cieux Un beau so - leil nouveau s'al -

cresc.

Piano accompaniment for the second system, including *cresc.* marking

X. Musical staff with lyrics: Il me sem - - ble Que dans les

X. Musical staff with lyrics: - lu - me Pour char - mer mon cœur et mes yeux! Plus

dim.

Piano accompaniment for the third system, including *dim.* marking

X. *cieux* ————— Un beau so - leil nou - veau s'al - lu - me

X. pu - re, la bri - se ————— m'ap - por - te Comme

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "cieux ————— Un beau so - leil nou - veau s'al - lu - me". The middle staff is another vocal line with lyrics: "pu - re, la bri - se ————— m'ap - por - te Comme". The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature. The piano part features a steady bass line and chords in the right hand.

X. Pour ————— char - - - mer mon cœur,

X. *dim.* un par - fum du Pa - ra - dist : *pp* Il me sem - ble que j'é - tais *poco a*

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "Pour ————— char - - - mer mon cœur,". The middle staff is another vocal line with lyrics: "un par - fum du Pa - ra - dist : *pp* Il me sem - ble que j'é - tais *poco a*". The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The piano part features a steady bass line and chords in the right hand. There are dynamic markings: *dim.* and *pp*. There is also a triplet of eighth notes in the middle of the system.

X. Pour char - - - mer mon cœur et mes

X. *poco* mor - - - te, *cresc.* Et, ————— que tout à coup je re -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "Pour char - - - mer mon cœur et mes". The middle staff is another vocal line with lyrics: "*poco* mor - - - te, *cresc.* Et, ————— que tout à coup je re -". The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The piano part features a steady bass line and chords in the right hand. There are dynamic markings: *poco* and *cresc.*

y-ux! Gen - **Un peu moins vite.**

- vis! Gen - tils pe - tits oi - **Un peu moins vite.**

f *calmato.* *p*

- seaux sauva - ges, Quittez l'ombre où vous sommeil - lez, En - vo - lez -

vous vers les nu - a - ges, Chan - tez, chan -

- tez, ri - ez et gazouil - lez! Por -

x. *bb* *bb* *bb*
- tez, Por - - - tez jus - qu'au bout de la

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. The lyrics are "- tez, Por - - - tez jus - qu'au bout de la". Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of a right-hand treble clef staff and a left-hand bass clef staff. The piano part includes a series of sixteenth-note runs in the right hand and block chords in the left hand.

x. *f* *p*
ter - - - re, Por -

The second system continues the vocal line with the lyrics "ter - - - re, Por -". The vocal line starts with a forte (*f*) dynamic and ends with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment follows the same pattern of sixteenth-note runs and block chords.

x. *bb* *bb* *bb*
- tez, Por - - - tez jus - qu'au

The third system continues the vocal line with the lyrics "- tez, Por - - - tez jus - qu'au". The piano accompaniment remains consistent with the previous systems.

x. *bb* *bb* *bb*
fond du ciel bleu, ma joie au

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics "fond du ciel bleu, ma joie au". The piano accompaniment ends with a double bar line and a key signature change to two flats (B-flat, E-flat).

mon - - - de, ma joie au mon - - - de, ma pri -

p - è - - - re, ma pri - è -

p *poco calmato.*

p *suivez.*

- re, ma pri - ère a Dieu! Ah!

allargando.

1^o Moto.

Si mon es - - - poir n'est qu'un leur - - - re,

1^o Moto. *pp*

mf

ABONNEMENT DE MUSIQUE

SCHOTT Freres

BRUXELLES

Un rê - ve dé - ce - vant et doux! Dieu

fas - se qu'à l'instant je meu - re Et que je m'en -

- vole a - vec vous!

allargando. **a Tempo.**

ff suivez. **a Tempo.**

SCÈNE IX. (♩ = 168)

Allegro. — XAVIÈRE.

Vi - te, mon Landry, viens! — — Bon-ne nou -

— vel - le! On vou - lait m'en-vo-y-er au cou - vent.

— LANDRY.

Au couvent! — —

— XAVIÈRE.

Va! ne crains rien. J'ai dit — — que je t'ai - mais! Et que nous

un peu moins vite.

p sost.

(LANDRY près de XAVIÈRE, qui s'est assise sur une roche; avec un grand — LANDRY. sentiment d'intime tendresse.) *très simple et naïf.*

ne nous quit - te - rions ja - mais! — — C'est —

rit.

rit.

Andantino.
molto sost. dd

Ly: vrai, c'est bien vrai, ma Xa - vie - re, On ne nous sé - pa - re - ra

Ly: pas? J'ai fait au ciel u - ne pri - è - re: Vivre et mou - rir où tu se -

XAVIERE.

X. - rasi - Dans les som - bres cha - tai - gne - rai - es, Nous i - rons

- LANURY.

Ly: donc, comme autre - fois... Bavar - dant tout le long des hai - es Comme

- XAVIERE.

- LANDRY.

les pin_sons dans les bois. Aux pe_tits en_fants de l'é

- XAVIÈRE.

- co - le, Nous ré - pé - rons nos le - çons! Toi,

gra_ve, pesant ta pa - ro - le, Et moi, et moi,

— LANDRY.

dé - bi - tant mes chan - sons! Ain - si

Ain - si

X.
soit notre vie en - tiè - re! Tout nous in - vite et nous sou - rit.

Y.
soit no - tre vi - el. Tout nous in - vite et nous sou - rit. Ah!

X.
p Ah! que je t'ai - me, *rit. pp* Mon - Lan -

Y.
que je t'ai - me, Ma Xaviè - re!

(Pendant cette scène, le temps s'est chargé,
des nuages d'orage sont dans l'air; le ciel est
plus rouge, comme cuivré au couchant)

X.
- dry! Mais je n'ai pas fi - ni ma tâ - che;
a Tempo.

X.
Mè - re Be - noîte et Landri - nier vont se fa - cher si je n'ar -

Poco animato.

X. *ra - che* Les derniers fruits du châ - tai - gnier!

-LANDRY. Non! vois, là - bas, le temps me.

Poco animato.

p. *f p*

IX. *-na - ce,* Re - mets ta ré - colte à de - main. Viens: Un souffle d'o - ra - ge

f

XAVIÈRE. (regardant au loin)

IX. pas - se, Ren - trons, re - gagnons le che - min. *mf* Ouil... Les Bat -

poco a poco cres - cen -

X. *f* *calmato. - p*
-teurs quittent la pla - ce; Viens, — rentrons; — don - ne - moi la

- do. - *f* *calmato. - p*

(Ensemble, la main dans la main)

a Tempo. pp

X. main! Ain - si soit no - tre vie - en - tiè - re. Tout nous in - vite et nous sou -

LANDRY. pp

Ain - si soit - - - no - tre vi - e. Tout nous in - vite et nous sou -

a Tempo.

pp

pp

X. - rit. Ah! - - - que je t'ai - me!

L. - rit. Ah! - - - que je t'ai - me! Ma Xaviè - re!

pp

rit.

XAVIÈRE. ppp

(XAVIÈRE, gentiment, se pend au cou de LANDRY, et lui baise les joues d'un mouvement gracieux d'oiseau)

Mon - Lan - dry!

a Tempo.

ppp

poco rit.

(Tout à coup, BENOITE, furieuse, paraît, une branche d'épines à la main.
LANDRINIER la suit, armé de sa longue latte à crochet.)

All^o con fuoco. (♩ = 160)

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment and vocal line with lyrics "cres - - - cen - - - do...". The piano part consists of a rhythmic accompaniment in the left hand and a more melodic line in the right hand. The vocal line is a single staff with lyrics.

- BENOITE.

(avec un hurlement de fureur.)

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment and vocal line with lyrics "Ah! co - qui - nel co - qui - nel!". The piano part continues with a similar rhythmic pattern. The vocal line is a single staff with lyrics.

(Elle frappe XAVIÈRE de sa branche d'épines. Cris de LANDRY et de XAVIÈRE.)

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment and vocal line with lyrics "cresc.". The piano part continues with a similar rhythmic pattern. The vocal line is a single staff with lyrics.

- BENOITE.

(le bras encore levé pour frapper.)

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment and vocal line with lyrics "Ah! tu ne veux pas al - ler au cou -". The piano part continues with a similar rhythmic pattern. The vocal line is a single staff with lyrics.

Que da - che -

Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment and vocal line with lyrics "- vent! Il te plaît mieux d'embrasser les gar - çons, que -". The piano part continues with a similar rhythmic pattern. The vocal line is a single staff with lyrics.

ver hon-nê-te-ment

B. — d'achever Pou-vra-ge!

- cen - do.

(lui montrant le châtaignier)

Allons, mon-te, mau-vai-se!

ff *p* *fff* *p* *fff*

(Un éclair zèbre le ciel.
Le tonnerre roule au loin.)

ff *p*

— LANDRY. (s'interposant)

Ahl Be-noî-te! Benoî-te!

— XAVIÈRE. (terrifiée)

Ahl — ma

ff *p* *ff* *p*

X.

mè - - - re, ma mè - - -

cres

X.

- re! Voyez, voy - ez, le temps est

cres

X.

- BENOITE. (impitoyable)

noir, Po-ra-ge vient! Ta tâ - - che n'est pas

p

cres

B.

fai - - te, Il la faut a.chever ce soir.

cres

ALBUM DE MUSIQUE
S. L. L. L.
BRUXELLES

B.

Allons, mon - - tel.

ff *p* *ff*

B.

LANDRINIER.

mon - - tel. Mon - - tel.

p *ff* *p* *ff*

Lr.

LANDRY.

mon - - tel. Pi - - tié pour

p *ff* *p* *f*

(LANDRINIER le saisissant par la nuque et le jetant brutalement à quelques pas)

Lr.

el - - - - - tel. Lan - dry, fais - toi! Si -

p

non, — prends gar - de! Al - lons, va! va

(LANDRY tombe, se relève, veut revenir vers LANDRIER, qui fait un geste terrible pour le ressaisir.)

done, — et sans tar - der plus! —

LANDRY. (s'échappant, fuyant les bras levés)

A moi, — Ga - li -

(Il disparaît)

- bert, au secours, à moi! —

- BENOITE. (s'acharnant après XAVIERE, qu'elle poursuit la poussant vers le châtaignier)

Mon - te donc, — — — — fil - le du dé -

- LANDRINIER. (appuyant)

- mon! — — — — Mau - di - te qui bra - ve sa

- BENOITE.

mè - - - - rel Mon - - - - tel!

- LANDRINIER. - BENOITE.

Mon - - - - tel! Mon - - - - tel!

- BENOITE.

ff

O. bé - is!...

- LANDRIER.

ff

Mon - - - te!

O. bé - is!...

- XAVIERE. (éperdue)

ff

Ah! vous vou - lez donc que je meu - re? Ah!

vous vou - lez donc que je meu - re?

-BENOITE.

O-bé-is sur l'heu - - re; O - - - bé - is! _____

-LANDRINIER.

O-bé-is sur l'heu - - re; O - - - bé - is! _____

fff *ff* *p*

(1)

(XAVIÈRE, poursuivie par sa mère, reprend son crochet et commence à monter.


cres - - - - - cen - - - - -

BENOITE la suit, la frappant de sa branche épineuse. On voit passer XAVIÈRE dans le châtaignier.

do. *p*

Puis elle disparaît dans l'épaisseur des branches. On ne voit plus que BENOITE, le poing dressé,

p

(1) Au théâtre on peut passer au signe  à la page suivante.

la suivant du regard.)

Musical score system 1, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The music begins with a piano (*p*) dynamic. The bass line contains a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The treble line has a few notes with slurs. There are four fermatas above the treble staff.

(Il tonne de nouveau.)

Musical score system 2, continuing the grand staff. It starts with a fortissimo (*fff*) dynamic. The bass line features a series of slurred eighth notes. The treble line has a few notes with slurs. There are two fermatas below the bass staff.

(Sournoisement, LANDRINIER se glisse vers l'arbre.)

Musical score system 3, grand staff. The music is marked piano (*p*) and includes a *poco* dynamic change. The bass line has a steady eighth-note accompaniment. The treble line features a melodic line with triplets and slurs. The dynamic markings are *p*, *poco*, *a*, and *poco*.

Musical score system 4, grand staff. The music is marked *sempre stacc.* and includes a *cres* dynamic change. The bass line has a steady eighth-note accompaniment. The treble line features a melodic line with triplets and slurs. The dynamic markings are *sempre stacc.* and *cres*.

De sa latte à crochet, il atteint les hautes branches,

Musical score system 5, grand staff. The music is marked fortissimo (*ff*) and includes a piano (*p*) dynamic change. The bass line has a steady eighth-note accompaniment. The treble line features a melodic line with triplets and slurs. The dynamic markings are *ff* and *p*. A circled number (1) is at the end of the system.

ABONNEMENT DE MUSIQUE

(1) Au théâtre on peut supprimer la page suivante et aller de suite à la Scène XI. J. & F. Freres

BRUXELLES

pèse sur celle qui doit porter XAVIÈRE, la fait fléchir.

fff *p* *molto cresc.*

Avec un grand cri, XAVIÈRE tombe.

On la voit passer dans le vide des branches et

fff di - mi - nu -

8^{va} bassa.

disparaître dans la combe, béante au dessous de l'arbre. Au cri de XAVIÈRE, a répondu le cri de GALIBERT

- en - do.

p

et de LANDRY accourus.

MÉLIE suit à distance, tout effarée.

GALIBERT a vu LANDRINIER. Il passe, le menaçant du poing, et saute dans la combe.)

pp animato e cres - cen - do.

GALIBERT. ff

Ah! ca - nail - le! ca - nail - le!

LANDRY. (suivant GALIBERT, avec désespoir.) ff

Ah! — Xa - viè - rel. Xa - viè - rel —

(1)

LANDRY est demeuré immobile, farouche, à la même place. BENOITE, accourue vers lui, l'interroge du regard.

p

A ce moment, reparaît GALIBERT, portant dans ses bras, XAVIÈRE inanimée.

sempre p

(1) Au théâtre, on peut aller de suite à la page suivante au signe ☩

LANDRY soutient la tête de XAVIÈRE.

Ils sortent suivis de MÉLIE.

pp

LANDRINIER et BENOITE demeurent à la même place comme sans voix et sans regard.

⊕ (RIDEAU)

ppp molto cres

cen do. fff 3 fff

Fin du 2^e Acte.

H. et

RIGAUDON - ENTR' ACTE.

Allegretto. (♩=76)

PIANO.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. It begins with a piano (p) dynamic marking and contains a melodic line of eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

The second system continues the piece with two staves. The upper staff features a melodic line with some grace notes and slurs. The lower staff continues the accompaniment with chords and rhythmic patterns.

The third system shows further development of the melody and accompaniment. The upper staff has a melodic line with grace notes and slurs. The lower staff provides a steady accompaniment with chords and moving bass lines.

The fourth system continues the musical piece. The upper staff has a melodic line with slurs and grace notes. The lower staff provides a steady accompaniment with chords and moving bass lines.

The fifth and final system on the page shows the concluding part of the piece. The upper staff has a melodic line with slurs and grace notes. The lower staff provides a steady accompaniment with chords and moving bass lines, ending with a final cadence.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand (bass clef) provides harmonic support with chords and a few moving lines. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure.

Second system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns, some marked with accents (*ˆ*). The left hand maintains a steady accompaniment with chords and eighth-note figures.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with accents (*ˆ*) and slurs. The left hand features a more active accompaniment with eighth-note patterns and some rests.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and a dynamic marking of *p* (piano) in the third measure. The left hand continues with a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and a dynamic marking of *ten.* (tenuto) in the third measure. The left hand continues with a steady accompaniment.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The music includes a piano (*p*) dynamic marking. The right hand has a melodic line with some rests, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a *poco rit.* (poco ritardando) marking. The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides accompaniment with eighth notes and some chords.

Third system of musical notation, marked *a Tempo.* and *pp* (pianissimo). The right hand features a more active melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes some chords and eighth notes.

Fourth system of musical notation, showing further development of the melodic and accompaniment lines. The right hand has a series of slurred eighth notes, and the left hand continues with a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. It concludes with a melodic phrase in the right hand and a final accompaniment in the left hand.

ACTE III.

Au Presbytère.

(Décor divisé en deux parties.)

*A droite, la cuisine avec sa porte donnant sur la place et sa porte donnant sur le jardin.**A gauche, le jardin très rustique. Au fond, le retour des bâtiments du presbytère.**La cuisine occupe les deux tiers de la scène.*

SCÈNE I.

Causerie entre GALIBERT, MÉLIE et PRUDENCE.

(PRUDENCE entre GALIBERT et MÉLIE.)

Allegro, molto leggiero. (♩ = 160)

PIANO. *p*

RIDEAU.

- GALIBERT. (il reproduit le geste de LANDRINIER à l'acte précédent).

Voi-là comme il a fait!

- MÉLIE.

- GALIBERT.

Nous l'avons vu, Pru - den - ce, tout comme je vous vois. Et, ma foi, si là -

The first system of music consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 7/8. The vocal line begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

bas, — Je n'avais dû por - ter Xa - viè - re dans mes bras, J'aurais, je

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a quarter rest before the first note. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

- PRUDENCE.

Pa - ti - en - ce! Pa - ti - en - ce!

crois, tu - é Landri - nier.

The third system features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff. The vocal line has a quarter rest followed by notes. The piano accompaniment includes a piano (p) dynamic marking. The vocal line continues with the lyrics 'crois, tu - é Landri - nier.'

Mon - sieur est à la ville — et va nous re - ve - nir. Il sait

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a quarter rest followed by notes. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

ABONNEMENT DE MUSIQUE

S. W. Freres

BRUXELLES

P. tout; Landri_nier n'a qu'à bien se te_nir.

P. Pau_vre Xu_vie_re! Elle est en

plus à l'aise. — GALIBERT.
P. _cor tou_te meurtri_e. Ce ne se_ra rien; Elle en re_vien

suivez.

G. *poco rit.*
_dra. Elle est dans le jar_din, dé_jà vers la prai_ri

suivez.

a Tempo.

-MÉLIE.

M. Au bras de son Lan - dry!

G. - e. La - mour la gué - ri -

a Tempo.

(soupirant) un peu à l'aise.
doux.

M. La - mour! _____

G. - ral (très pressé) O ma ché - ri - e, tu sou -

pp sost. suivez. chantez.

(en extase)

M. La - mour! _____

G. - pi - res? Eh! bien! en est -

pp sost. suivez.

a Tempo.

- MÉLIE.

G. *-il de pareil au mien? Tais-toi! Tu*

a Tempo.

M. *cre - - - scen - - - do. f*
n'es qu'un en-jô-leur de fil - - les; Tu ne sais qu'embrasser ou pin -

(avec langueur) plus à l'aise.

M. *-cer! Et moi, je voudrais être ai - mé - e Très ten-dre -*

M. *-ment, A-vec de ces mots tels que Landry sait les di - re*

rit. - - - - - (naïvement romanesque)
doux.

M. Si gen - ti - ment! Je vou - drais al - ler par les sen - tes,

Moderato.

rit. - - - - - *p*

M. A ton bras. — Tu me con - te - rais Avec des poses languis.

pochissimo. *pp*

M. - san - tes Tes doux se - crets. — Là - bas, où les clai - res fon -

pochissimo. *pp*

M. - tai - - nes Ba - bil - lent par - mi les ro - seaux, — As -

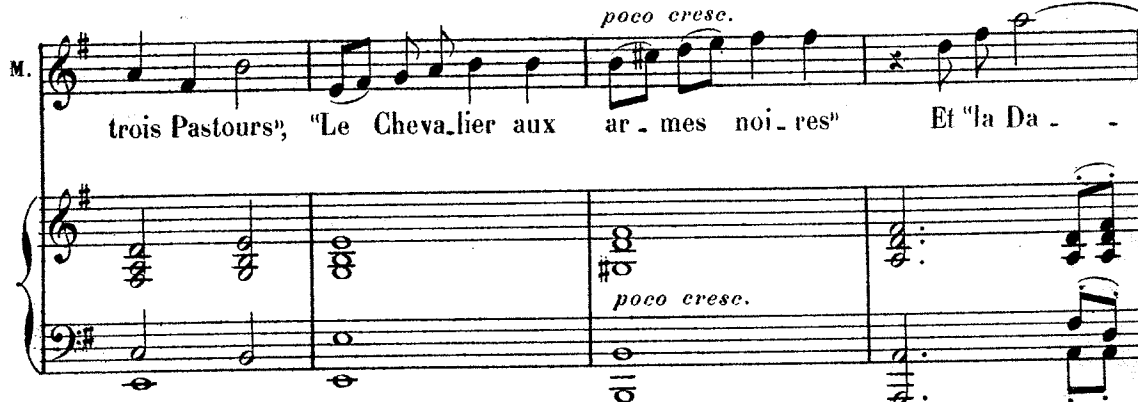
M.  *Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment.*

_sis sous le couvert des chênes, Nous é - cou - te - rions les oi - seaux, —

M.  *Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment.*

moins p Tu di - rais nos vieil - les his - toi - res: "La Ber - gère et les

moins p

M.  *Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment.*

trois Pastours", "Le Cheva - lier aux ar - mes noi - res" Et "la Da -

poco cresc.

poco cresc.

M.  *Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment.*

- - me des hau - tes tours", — Et je pleu - re - rais à l'en - ten - dre...

M. *Mais à quoi bon un tel souhait? Tu n'as pas le cœur assez ten - dre,*

M. *Tu n'as pas le cœur as-sez ten - dre, — Pour bien com - pren - dre Ce —*

poco rit.

M. *— qui me plaît! — Je fais mieux. Tiens!*

a Tempo. — GALIBERT, (l'embrassant),

a Tempo.

poco rit. *pp*

1^{er} Mouv^t

— MÉLIE. (boudeuse)

1^{er} Mouv^t

pp

Oui, voi-là ton re - frain! — Le mê-me pour

- GALIBERT.

M. 

tu - tes! Ja - lou - se! Un mot de plus, et je l'é -

- MÉLIE.

G. 

M'épou - ser! — je l'espère bien.

- pou - - se! En at - ten - dant, rofissons ma bro -

GALIBERT faisant rôtir ses grives;
 MÉLIE repassant comme au 1^{er} Acte;
 PRUDENCE toujours trottinant de la cuisine au jardin. **Allegretto.** (♩ = 76)

G. 

.chet - - tel Gri - ve, grivet - te,

Allegretto.

G. 

gri - voi - set - te, Tu fen vas parle vert cô - feau, Lan - turlu - ra, lu -

G. *ron, lu - ret - te, Lan - tur.lu.ra, lu - ron, lu - ra!*

G. *Tu t'en vas croquer la noi - set - te, Là - bas, là bas, le —*

— MÉLIE.

G. *La! — la! la! la! la!*

long de l'œuf! — Lan - tur.lu.ra, lu - ron, lu - ret - te,

M. *la! — la! la! la! — Lan - tur.lu.ra, lu - ron, lu - ra! —*

G. *Lan - tur.lu.ra, lu - ron, lu - ra! —*


M.  Lantur-lu - ret - te, lantur-lu - ra! lan -

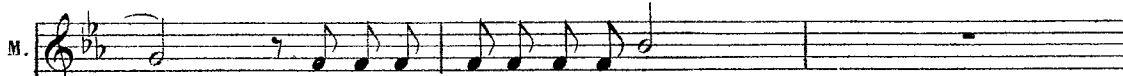
G.  Puis, te voi-là, vi - rant la tê - te, A te mi - rer dans

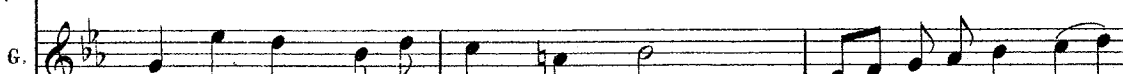


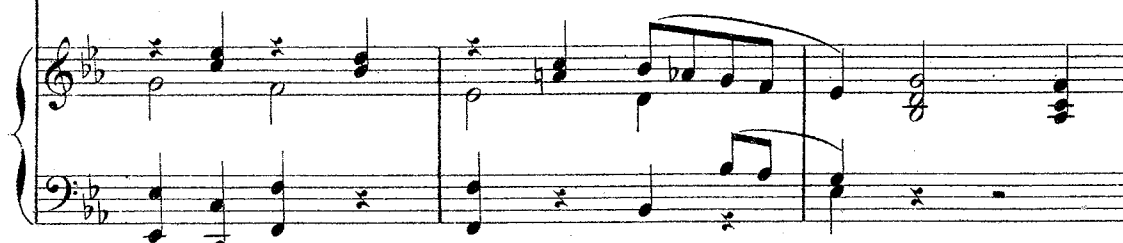
M.  - tur - lu - ra! Ah!

G.  le ruis - seau! Gri - ve, gri - vet - te, gri - voi - set - tel!



M.  Lantur-lu - ra, lu - ron lu - ra!

G.  Viens-t'en dans mon jo - li châ - teau! Tu re - cevras pour



M. *Lan-tur-lu-ret-te, Lan-tur-lu-*

G. *ta-toi-let-te Cor-se-let d'or, ri-che man-teau!*

M. *-ra, La!*

G. *Lan-tur-lu-ra, lu-ron-lu-ret-te, Lan-tur-lu-ra, lu-*

M. *un peu plus fort.*
Va-t'en, mauvais con-te-fleu-ret-te; Va-

G. *-ron-lu-ra.*

un peu plus fort.

M. *-t'en, va-t'en, va - t'en! Je crains tra-quenard ou pan -*

M. *-neau; Je*

-GALIBERT. p

Gri - ve, gri - vet - te, gri - voi - set - - - te,

M. *crains tra-que-nard ou pan - neau;*

p gracieusement.

G. *Viens, mon gen - til pe - tit oi -*

a Tempo.

M. 

G. *très peu retenu.* **a Tempo.**
 - seau! Viens, mon gen - til pe - tit oi - seau! _____

suivez. **a Tempo.**



M. *mf*
 la bro - chet - te, Tu ne - vo - les pas as - sez haut! Lan - turlu - ra, lu -

G. *mf*
 Lan - turlu - ra, lu -

tr



M. *pp allargando molto e dim.* *ppp*
 - ron, lu - ret - te, Lan - turlu - ra, lu - ron, lu - ra!

G. *pp allargando molto e dim.* *ppp*
 - ron, lu - ret - te, Lan - turlu - ra, lu - ron, lu - ra!

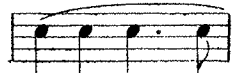
a Tempo.

pp allargando molto e dim. *ppp* *f*



(Pendant que les voix se mêlent en se répondant, selon les paroles de la chanson, accompagnant le jeu de scène de GALIBERT et les mines coquettes de MÉLIE, LANDRY et XAVIÈRE ont paru dans le jardin, XAVIÈRE appuyée tendrement sur le bras de LANDRY. A ce qu'ils se disent, se mêle parfois la fusée joyeuse des voix de GALIBERT et de MÉLIE.)

- LANDRY.
doux.



Marche dou - ce -

- XAVIÈRE.

- ment, ma pau - vret - - - te! Je souffre - - - à pei - ne, mais j'ai

peur, - - - Je trem - ble, Tou - jours inqui - è - - - te... Toi

seul - - - peux rassu - rer mon cœur.

MÉLIE.

Lan - tur lu - ra, lu - ron, lu - ret - te!

- GALIBERT.

Lan - tur lu - ra, lu - ron, lu - ret - te!

-LANDRY.

Si — l'on ten — tait de te re — prèn — dre,

suis — je pas là — — — — — pour te dé — fen — dre?

-XAVIÈRE.

a Tempo.

poco a poco

A chaque ins — tant je crois les voir et les en —

pochmo rit.

Ne crains donc rien.

a Tempo.

poco marcato.

poco a poco

suivez.

cres — — cen — — do.

— ten — — — — — dre, me poursui — vant, me me_na — çant.

(1) (comme évoquant ses souvenirs)

X

En tom . . bant, à travers les

X

bran - - ches, je voy - ais dans le ciel tout rou - ge se croi -

X

- ser - - des mil - liers d'é - clairs...

X

Je voy - ais sur - -

f très expressif et large.

très chanté et large.

(1) Voir la Variante à la fin de la partition.

x.

pp

- tout ton vi - sa - - - ge,

x.

ff

non pas cent fois mais mil - le fois,

x.

più p *poco* *a* *poco* *cres.*

Comme u - ne foule - - - à mon pas - sa - - ge, cri -

p subito *poco* *a* *poco* *cres.*

x.

ff

- ant, - - - pleu - rant - - - et m'appe - lant... - - -

ff *p*

- cen - - - do. - - -

plus doux. sans rigueur.

X. *p* *suivez.*

Tout à coup — je n'ai plus rien vu.

a Tempo. (mais plus calme)

p (à l'aise)

X. Puis, quand j'ai re - pris connais - san - ce, J'étais i - ci, dans les bras de Pru -

a Tempo. (mais plus calme)

molto sost.

expressif.

X. - den - ce, dans tes bras! — dans tes bras! — Hélas! — qu'ai - je

Moins vite. (avec beaucoup de charme et à l'aise)

X. fait — à monsieur le Maî - tre? Nous nous ai -

Moins vite.

f *p*

dimi - nuen - do.

x. *p* *suivez.*

mons! Il va peut - é - tre, Vois-tu, nous tu - er tous les

x. *f* *suivez.*

deux! Puis - que

LANDRY. *f*

I - ci nous ne craignons rien d'eux.

avec élan et très largement.

x. *suivez.*

Dieu m'a sau - vée, il veut donc que je t'ai -

x. *a Tempo.* *allargando.* *ff*

me! Il veut, il veut que nous soy - ons heu -

LANDRY. *f* *allargando.* *ff*

Il veut, il veut que nous soy - ons heu -

a Tempo. *toujours fort.* *allargando.* *ff*

a Tempo 1°

(1)

X.
et
L.

- reux!

- MÉLIE.

Gri - ve, gri - vet - te, gri - voi - set - te!

- GALIBERT.

a Tempo 1°

Mé - li - - - el.

p

Ah! tu sais que je l'ai - - - me! Et moi, de

- MÉLIE (très tendre)

XAVIÈRE.

Bien - tôt, nos maux se - ront fi - -

mè - - - me!

- LANDRY.

Bien - tôt, nos maux se - ront fi - -

(1) La Variante de la page 198 se rattache à cette mesure. (Voir à la fin de la partition, page 244).

Un peu retenu.

X. *- nis.*
PRUDENCE (sentencieuse)
 Et les méchants, oui les méchants se ront pu nis.

LX. *- nis.* Un peu retenu.

a Tempo.

- MÉLIE. (les yeux dans les yeux, très riieuse)
 Gri - ve! Gri - vet - tel! Gri - voi - set - te, Lan - tur - lu - ret - tel! Lan -

- GALIBERT. (les yeux dans les yeux, très rieur)
 Gri - ve! Gri - vet - tel! Gri - voi - set - te, Lan - tur - lu - ret - tel! Lan -

a Tempo.

pp

Poco calmato.

- XAVIÈRE.
 Oui, nous se rons heu - reux com - me ceux

M. tur - lu - ral

- LANDRY.
 Oui, nous se rons heu - reux com - me ceux

G. tur - lu - ral

Poco calmato.

pp a Tempo. rall. - - - molto -

X. -là - - - Lan - tur - lu - ra, lu - ron, lu - ret - te,

M. - - - Lan - tur - lu, Lan - tur - lu - ra, lu - ron, lu - ret - te,

L. -là - - - Lan - tur - lu - ra, lu - ron, lu - ret - te,

G. - - - Lan - tur - lu, Lan - tur - lu - ra, lu - ron, lu - ret - te,

a Tempo. rall. - - - molto -

sempre pp

a Tempo.

X. Lan - tur - lu - ra, Lu - ron, lu - ra! - - -

M. Lan - tur - lu - ra, Lu - ron, lu - ra! - - -

-PRUDENCE.

En at - ten -

L. Lan - tur - lu - ra, Lu - ron, lu - ra! - - -

G. Lan - tur - lu - ra, Lu - ron, lu - ra! - - -

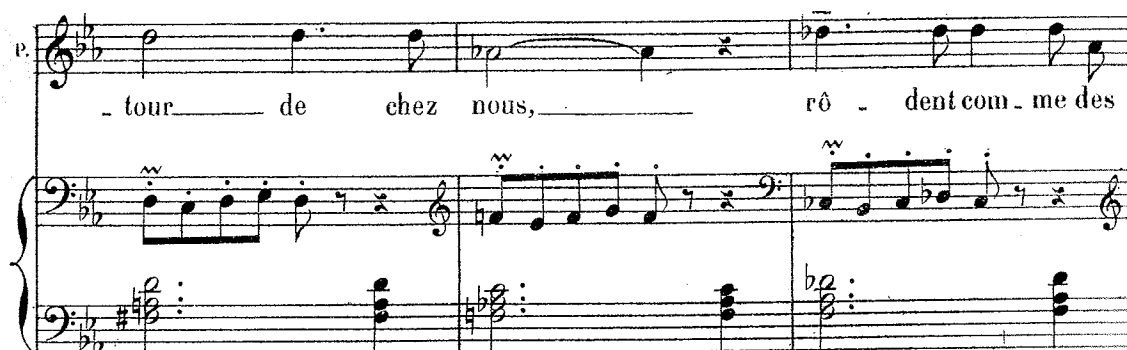
a Tempo.

P.  *p*

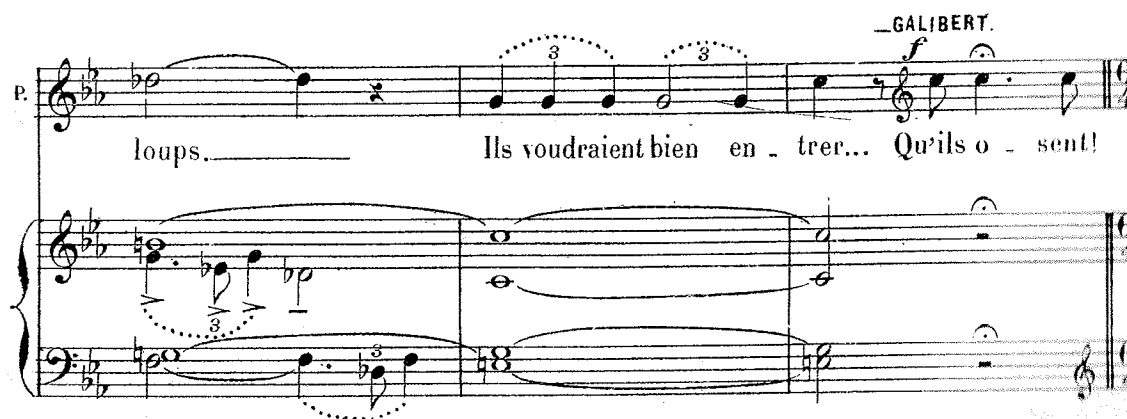
... dant que de bien ou de mal — cha — cun, i — ci — bas, ait sou

P.  *p*

comp — te, Be — noîte — et Landri — nier, — à l'en —

P.  *p*

— tour — de chez nous, — rô — dent com — me des

P.  *f* GALIBERT.

lous. — Ils voudraient bien en — trer... Qu'ils o — sent!

And^{te} mouv! du Duo du 2^e Acte.

—PRUDENCE (à GALIBERT seulement, tandis que LANDRY et XAVIÈRE continuent à se parler doucement).

Il^s voudraient te voir Xaviè-re chez eux, a -

pp

en pressant.

— fin — de la torturer mieux — et la fai - re mourir plus

en pressant.

(bien accentué; à l'aise)

vi - te. Oh! — Cet-te Benoî - te mau - di - te! Oh! ce gredin de Landri -

f

f suivez.

a Tempo.

All^o non troppo. (♩ = 460)

XAVIÈRE. (à PRUDENCE)

— nier! — Et monsieur le Doy-

GALIBERT. *rit.*

N'ayez crain - te! Ils n'auront pas le der - nier.

a Tempo. *rit.* **All^o non troppo.** *pp*

—PRUDENCE.

X.

- en? Fil - let - te, sois fran - quil - le: Moir -

(à Paise)

I.

- sieur est par - ti pour la vil - le, mais Ga - li - bert ne nous quitte - ra

suivez.

a Tempo.

—MÉLIE. (s'approchant, embrassant XAVIÈRE)

I.

pas! Je reste aus - si, va, ne crains

p

a Tempo.

M.

rien, Xa - viè - re. Ne crains rien!

— GALIBERT. (qui a regardé sur la place par la fenêtre)

Eh! voyez - les, da - me Pru - den - ce. Les voi -

— PRUDENCE.

Ils ont l'air fu - ri -
- là, - là bas, tous les deux! Be - noîte et Landri - nier!...

- eux. Monsieur le Mai - tre porte
Ils viennent droit i - ci.

P. u - ne longue pou - tre. Ils préten - dent, sans dou - te, je - ter la porte à

- GALIBERT.
P. bas. Mi - nu - te! Je suis là!

- PRUDENCE. (à LANDRY et XAVIÈRE dont l'attention s'est éveillée)
tranquillement
Mes chers pe - tits, ne les at - ten - dez pas. Re - tour - nez
plus tranquille.

(LANDRY et XAVIÈRE reparaisant dans le jardin. GALIBERT retrouvant ses manches)
P. - LANDRY.
là, dans le jardin, bien vi - te. Mais!...

GALIBERT (à LANDRY, le poussant) *f*
Va donc!

p *expressif et calme.*

(Il guette du côté de la place à travers les vitres) — PRUDENCE.

G. *f* J'at_tends la vi-si-te main-te - nant. *p* Ils nous

P. — GALIBERT. (On frappe à la porte) *f* croient tou_tes seu - les i - ci! Je vas les re - ce - voir.

G. *comme du Récit.* Ah! — je ne sais qui me tient d'ouvrir d'un coup et

— MÉLIE. *All^o mesuré.* (le contenant) Ga - li - bert!

— PRUDENCE. (le contenant) Ga - li - bert!

— BENOITE. (au dehors) *f* Ga - li - bert!

G. de les é - char - per — sur pla - ce! *All^o mesuré.*

SCÈNE II.

(On frappe plus rudement)

B. *-den - ce! Pru - den - ce! Ouvrez!*

B. *- LANDRINIER. (au dehors) Ouvrez! - PRUDENCE. (ouvrant le guichet et parlementant) Que voulez - vous? Mauvai - ses*

E. *- BENOITE. gens! Ouvrez! - PRUDENCE. (furieuse) Non! Non!*

B. *- LANDRINIER. Ouvrez!*

E. *- BENOITE. Bon gré, mal gré, nous en - tre -*

B. *Bon gré, mal gré, nous en - tre -*

(On bat la porte à coups terribles, comme si on la frappait d'un bélier.)

—PRUDENCE. (épouvantée)

B. — rous! Ah! les dé-

L. — rous!

fff

(GALIBERT se pose de façon à ce que la porte en s'ouvrant se rabatte sur lui et le cache doucement)

—GALIBERT. (parlé)

R. — mons! Ouvrez.

p *pp*

(PRUDENCE ouvre. LANDRINIER et BENOITE entrent furieusement)

All^o furioso.

ff

Andantino. (♩ = 69)

- GALIBERT. (Il se démasque - très gouailleux)

Bon ciel, _____ monsieur le Maî - tre, _____ comme vous ta - pez

ff Andantino. *p*

f - LANDRINIER. (tout penaud) - GALIBERT. (gracieux)

bien. _____ Quel bruit! _____ Toi, _____ Ga - li - bert! _____ Moi -

f *p*

(se moquant)

- mè - - me! _____ Vous liez-vous _____

gracieux et moqueur.

_____ que, partant pour la vil - le, monsieur le Doy - en laissât son lo - gis _____ aux seuls

G. *soius de dame Pru-den - ce! Voy-ons! Vous savez bien qu'au moment des châ-*

G. *- tai - gnes tou - tes sortes de gens des - cen - dent de la mon - ta - -*

G. *- gne, — la main prê - te pour la ra - pi - ne!*

poco cres. *p*

G. *C'est pour quoi, — Monsieur le Cu - ré m'a dit comme ça: Restez —*

(à l'aise)

suivez.

—BENOITE.(poussée par LANDRIER,
à PRUDENCE)

court. mesuré.

G. Et me voi - là! Nous ve -

—LANDRIER.(lui tournant le dos)

Ber-ger de mal - heur!

Allegro. (♩ = 160)
bien marqué.

n. — nous cher - cher Xa - viè - re.

—GALIBERT. (avec sangfroid) *sans rigueur.*

C'est bien na - tu - rel! Vous

Allegro.

f p

—PRUDENCE. (grommelant)

Bon - ne me - re!

—BENOITE. *f*

Il nous faut — la voir!

—LANDRIER.(montrant la porte de gauche)

G. è - tes sa mè - re! Elle est

suivez.

a Tempo.

(se montrant)

B. J'en - tends - la voir, lui par -

G. Peut - è - - tre!

L.

là!
a Tempo.

f *p*

fp

-BENOITE.

G. - ler à l'instant! Per - son-ne n'a le droit de re - te -

L. (durement) A l'instant!

p *p* *f*

Largement. - - -

- GALIBERT. (se plantant devant lui)

B. - nir Xaviè - re malgré moi. Pas plus que vous n'a - vriez le droit de -

L. Malgré nous!

f

Largement. - - -

— LANORNIER.

G. la — tu — er! Coquin! Pas — sa — ge! Ou —

a Tempo.

— GALIBERT. (s'interposant)

L. — vrez cet — te por — te, Pru — den — cel! Je

— PRUDENCE. (à BENOÎTE)

G. le lui dé — fends bien! Mon — sieur le Doyen

P. seul peut vous ren — dre Xa — viè — re,

— GALIBERT.

Et tant qu'il n'est pas

— LANDRINIER. (de plus en plus menaçant)

G. la! Mo-tus! Si - len - ce! Ou - vrez cet-te por -

— PRUDENCE. (buttée)

Quand Mon-sieur ren - tre -

- te, Pru - den - ce!

— BENOITE.

- ra, Mon - sieur vous ré - pon - dra! ||

— LANDRINIER.

ne doit pas ren - trer a - vant demain! Du dia - ble si nous at - ten -

(à GALIBERT, très accentué)

11. dans jusque là! Pour la der - niè - re

12. fois, passa - - - ge! Passa - - - ge!

-LANDRY.
(prêt à intervenir)-XAVIÈRE.
(se cramponnant à lui)-GALIBERT.
(à LANDRINIER)

Mi - sé - ra - ble! N'y va pas! Eh! bien,

Un peu pressé.

(Il ouvre son couteau de berger. LANDRINIER prend une gaule dans un coin et marche sur GALIBERT.)

6. à nous deux!

(♩ = 192)
All^o bien rythmé.
ff très marqué.

- LANDRINIER.

Musical score for Landrinier, featuring a bass line and a piano accompaniment. The piano part includes a *ff* dynamic marking. The lyrics are: "Pour la der - All^o bien rythmé."

- GALIBERT.

très marqué.

Musical score for Galibert, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes a *sempre marcato* marking. The lyrics are: "Tu pré - tends passer! A nous deux! - niè.re fois. pas - sa - ge!"

- MÉLIE.

- PRUDENCE.

Musical score for Mélie and Prudence, featuring two vocal lines and a piano accompaniment. The piano part includes a *p* dynamic marking. The lyrics are: "Ah! l'affreux co - quin! Le co - quin! Le sau - va - ge! A nous deux! A nous deux! A nous deux!"

M. Ah! l'affreux co - quin!

P. Ah! l'affreux co - quin!

-BENOITE.
Je veux Xa - siè - rel. Je la veux! Je la veux!

G. Mi - sé - ra - ble! A nous

cre - - - - - seen - - - - - do.

X. Mon

M. Ah! Le gueux!

P. Ah! Le gueux!

B.

G. deux! A nous deux! A nous deux!

-LANDRINIER.
Pour la der - niè - re fois, pas - sa - - - - - gel!

ff f

X.  Dieu, mon Dieu, _____ Sau - vez - nous de sa - ra - ge!

M.  Le sau - va - - ge! Ah! Le gueux! _____

P.  Le sau - va - - ge! Ah! Le gueux! _____

B.  Je veux Xa - viè - re! Je la veux! Je la veux!

L.  Ne crains

G.  Mi - sé - ra - ble!

L.  Pas - sa - gel!



(1)

M. Le co - quin! Le co - quin!

P. Le co - quin! Le co - quin!

B. Je la veux! Je veux Xa - viè - re!

L. rien, chère, du cou - ra - ge!

G. A nous deux! Mi - sé -

T. Pour la der - nière fois Pas - sa - ge!

M. Le sau -

P. Le sau -

B. Je la veux! Je la veux!

G. - ra - ble! A nous deux!

T. Pas - sa - ge!

sempre f

X. Ah! res - tel! Je le veux!

M. - va - ge! Le gueux! Le co -

P. - va - ge! Le gueux! Le co -

B.

LX. Du cou - ra - - - - ge!

G. Ah! tu pré - tends pas - ser!

II. Pour la der - niè - re fois, pas -

X. Mon Dieu! _____

M. -quin! Le co - quin! Ah! Ah!

P. -quin! Le co - quin! Ah! Ah!

B. Ah! _____ Je la veux! Je la veux! Je la

L. Ah! Non,

G. Tu pré - tends passer! A nous deux! A nous deux!

I. - sa - - ge! Oui! Oui!

The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and melodic lines.

X.

M.

P.

B.

LY.

G.

LE.

p

p

p

p

p

Ah! Le co - quin! Le coquin! Le coquin! Le sau - va - ge! Le

Ah! Le co - quin! Le coquin! Le coquin! Le sau - va - ge! Le

veux Je la veux!

Ne erains rien!

A nous deux! A nous deux! A nous deux! Ah! tu prétends pas -

Oui! Oui! Pas - sa - ge! Pas - sa - ge! Pas - sa -

p

p Ah! *f* Mon Dieu!

gueux! Le coquin! Le coquin! Le sau - va - ge! Le gueux! Le coquin!

gueux! Le coquin! Le coquin! Le sau - va - ge! Le gueux! Le coquin!

Je veux Xa - viè - - re! Je la veux!

f Ah! Ne crains rien! Non! Non!

- ser! A nous deux! A nous deux! Ah! tu prétends pas - ser! Mi - sé - rable!

- ge! Pas - sa - ge! Pas - sa - ge! Pas - sa - ge!

f

S.
Mon Dieu! Mon Dieu! Sau - vez - nous!

M.
Ah! Le gueux! Le coquin! Ah! Le gueux! Le sau - va - ge! *cresc.*

P.
Ah! Le gueux! Le coquin! Ah! Le gueux! Le sau - va - ge! *cresc.*

B.
Je la veux! *cresc.*

T.
Non! Non! Ah! Non! Ne crains rien!

B.
A nous deux! Mi - sé - ra - ble! A nous deux! Mi - sé - ra - ble! *cresc.*

B.
A nous deux! *cresc.*

cresc.

f *sempre cresc.*

M. Ah! Le gueux! Le sau - ge! Ah! Le gueux! Ah! Laf - freux,

P. Ah! Le gueux! Le sau - ge! Ah! Le gueux! Ah! Laf - freux,

B. Je la veux! Je la veux! Je la veux! Ah! Je la

G. A nous deux! Mi - sé - ra - ble! A nous deux! Tu pré - tends

E. A nous deux! A nous deux! A nous deux! Oui! Je veux,

f *sempre cresc.*

-XAVIÈRE.

ff

M. Mon Dieu, mon Dieu,

P. l'af - freux co - quin! Le sau - va -

B. l'af - freux co - quin! Le sau - va -

G. veux! Je la veux!

E. pas - ser... à nous deux! Mi - sé -

Je veux pas - ser!

ff

X. *Sau - vez - nous de sa - ra - ge!*

M. *- ge! Ah! Le gueux!*

P. *- ge! Ah! Le gueux!*

B. *ff*
Je veux Xa - viè - re! Je la veux! Je la veux!

- LANDRY. *ff*
Ne crains

G. *- ra - ble!*

E. *ff*
Pas - sa - ge!

ff

Detailed description: This is a page of a musical score for voice and piano. It features seven staves. The top staff (X) is the vocal line, starting with a long note and a slur over the next four notes. The second staff (M) and third staff (P) are for two voices, with lyrics '- ge!' and 'Ah! Le gueux!'. The fourth staff (B) is for a bass voice, with lyrics 'Je veux Xa - viè - re! Je la veux! Je la veux!' and a fortissimo (ff) dynamic marking. The fifth staff is for a character named Landry, with lyrics 'Ne crains' and a fortissimo (ff) dynamic marking. The sixth staff (G) is for a voice with lyrics '- ra - ble!'. The seventh staff (E) is for a voice with lyrics 'Pas - sa - ge!' and a fortissimo (ff) dynamic marking. The bottom two staves are for the piano accompaniment, with a fortissimo (ff) dynamic marking. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as slurs, dynamics, and articulation marks.

X.
S. Mon Dieu,

A.
A. Le co - quin! - Le co - quin! Le coquin!

T.
T. Le co - quin! Le co - quin! Le coquin!

B.
B. Je la veux! — Je veux Xa - viè - rel. Je

S.
S. rien, — Chè - re, du — cou - ra - ge! Chè - ve,

A.
A. A nous deux! — Mi - sé -

T.
T. Pour la der - niè - re fois, pas - sa - ge! — Pour

B.
B. Pour la der - niè - re fois, pas - sa - ge! — Pour

X.  Sauvez-nous! Mon Dieu, sauvez-nous! Mon Dieu,

M.  Ah! Le gueux! Le coquin! Ah! Le gueux! Le coquin!

P.  Ah! Le gueux! Le coquin! Ah! Le gueux! Le coquin!

B.  veux Xa - viè - re! Je veux Xa - viè - re! Je la

E.  Du coura - ge! Non! Non! Ne crains rien! Non! Non!

G.  - ra - ble! A nous deux! A nous deux, Mi - sé - ra - ble! A nous

L.  la - der - niè - re fois, pas - sa - ge! Pour



X. Mon Dieu, Mon Dieu, Mon Dieu! —

M. Le coquin! Ah! Le gueux! Le co - quin! —

P. Le coquin! Ah! Le gueux! Le co - quin! —

B. veux! Je la veux! Je la veux! Je la veux! —

E. Non! Non! Ne crains rien! Non! Non! — Ne crains

G. deux! A nous deux! A nous deux! A nous deux! —

L. la der - niè - re fois! A nous deux! —

Mon Dieu, Sauvez-rien, ma Xavière. Non! Non! Ne crains

S. Mon Dieu, Sauvez-rien, ma Xavière. Non! Non! Ne crains

M. Ah! Le gueux!

A. Ah! Le gueux!

B. Ah! Je la veux!

T. Ah! Le gueux!

B. Ah! Je la veux!

P. Ah! A nous deux!

P. Ah! A nous deux!

X. nous! Sau - - - - - vez - nous! _____

M. Ah! Le _____ co - quin! _____

P. Ah! Le _____ co - quin! _____

B. Ah! Je _____ la veux! _____

L^y. rien! Ne _____ crains rien! _____

C. Ah! A _____ nous deux! _____

L^o. Ah! A _____ nous deux! _____

sempre ff

Detailed description: This is a page of a musical score, page 235. It features seven vocal staves (X, M, P, B, L^y, C, L^o) and a piano accompaniment at the bottom. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are in French. The vocal parts have various melodic lines with slurs and fermatas. The piano part includes chords and a dynamic marking of *sempre ff* (sempre fortissimo) in the later measures.

(Pendant ce mouvement, XAVIÈRE s'efforçant de retenir LANDRY, GALIBERT et LANDRINIER se menaçant, BENOÏTE, MÉLIE et PRUDENCE courroucées, la porte de droite s'ouvre doucement. FULCHAN paraît et s'arrête un instant sur le seuil.)

SCÈNE III.

X. *fff* Ah! _____
 M. *fff* Ah! _____
 P. *fff* Ah! _____
 B. *fff* Ah! _____
 L. *fff* Ah! _____
 G. *fff* Ah! _____
 F. *fff* Ah! _____

Piano accompaniment: *ff ff*

Moderato. (♩=138)

- FULCRAN. (un dossier à la main)

Quand le fruit est mûr, il tom - be de lui mê - me!

Moderato.

- PRUDENCE.

(près de lui)

N'allez pas faiblir!

Vous ne m'attendiez pas! Me revoilà pour - tant! Je vous

(avec force)

ju - re, Pruden - ce, que je suis formel - le - ment fi - xé.

Large. (♩=80)
(s'avancant)

Vous allez voir! Ce ne se - ra pas long. Lan - dri.

Large.

F. - nier, c'est assez! — Vous a-vez comblé la me - su - re; vous

F. n'ê - tes plus rien à Camp-long, ni chan - tre, ni maître d'é - co - -

- LANDRINIER. — FULCRAN. (frappant sur son dossier)

F. - le. Qu'est-ce à di - re? Que j'ai de quoi vous fai - re condam - ner dix fois. — Partez di -

F. - ci, si non, je vous dé - non - ce! (marchant vers lui)

- LANDRINIER. (avec rage)

Moi, par - tie, mille fois non!

Un peu plus large.

- GALIBERT. (de même)

- MÉLIE.

f *f*

Je vous ai vu! Je vous ai vu!

- reux! Vous a-vez vou-lu tu-er Xa-viè-re!

Un peu plus large.

Pour la der-

mf

- niè-re fois, partez! N'at-tendez pas que je parle à ceux qui vien-nent là-

PRUDENCE. (regardant ravie, frappant dans ses mains.)

En - fin! C'est bien par-ler! Ah! ce n'est pas dom-

(Il montre la place par la fenêtre)

- bas!

ten.

p

P. *- ma - ge!*
f - **FULGRAN.** (*s'adressant à BENOÎTE*)
p
 Vous, loin de moi, Benoî - te! Je vous chas - se!

f - **XAVIÈRE.** (*très émue, avec un grand mouvement*) (d'un accent très touchant)
 Ah! — mon Dieu! — Grâ - - - ce! — (à l'aise)
Allegro. ($\text{♩} = 152$)
fp

Plus modéré et très expressif.

doux.
 X. *- - - rel* (♩ = 104) *A nous tous, hé - - las!*
suivez. *p*

X. Vous a - vez prêché la clé - men - ce! Pardon - nez! — Je ne pourrais

x. *pas* — *Me ré - si - gner* — à son ab - sen - ce!

x. *Puis, peut-ê - tre,* *j'eus plus d'un tort!* — *Qu'il faut aussi*

x. *quel - le pardon - ne!* *Je l'aimerai si fort* — *Je l'aimerai si*
eres - - cen - - do.

x. *fort* — *Quel - le me re - de - viendra bon -*
f *pp* *suivez.*

Andante. (♩ = 63)

X.

- ne! - LANDRY.

...FULCRAN. (réduisant près de lui LANDRY et XAVIÈRE)
(avec bonté et simplicité)

Andante. Ah! Par - don - nez! Chers en - fants, tré - sors de jeu -

E.

- nes - se, Te - nez - vous toujours par la main. Comme à pré -

E.

- sent, l'âme en li - es - se, Fai - tes en paix vo - tre che -

E.

- miel! Ne re - dou - tez rien de la vi - e: El - le

F. *3* *3* *3*

vous sourit en sa fleur, Qu'à tout ja - mais — el - le vous

8

F. *3* *p* **Allargando.**

li - e, Pour la joi - - - e pour la joie et pour la dou-

Allargando. *p*

a Tempo più vivo.

F. - leur! —

a Tempo più vivo. *ff*

RIDEAU. *fff*

Variante pour passer de la 2^e mesure, page 198,
à la 2^e mesure, page 202.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) begins with a whole note chord, followed by a melodic line with slurs. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. A piano (*p*) dynamic marking is present.

Second system of musical notation, continuing the piano accompaniment and melodic line from the first system.

Third system of musical notation. It includes a vocal line with the lyrics "Gri - ve, gri - vet - te," and a piano (*p*) dynamic marking. The piano accompaniment features chords with 'x' marks, indicating muted strings.

D'ici l'on va à
la 2^e mesure
page 202.